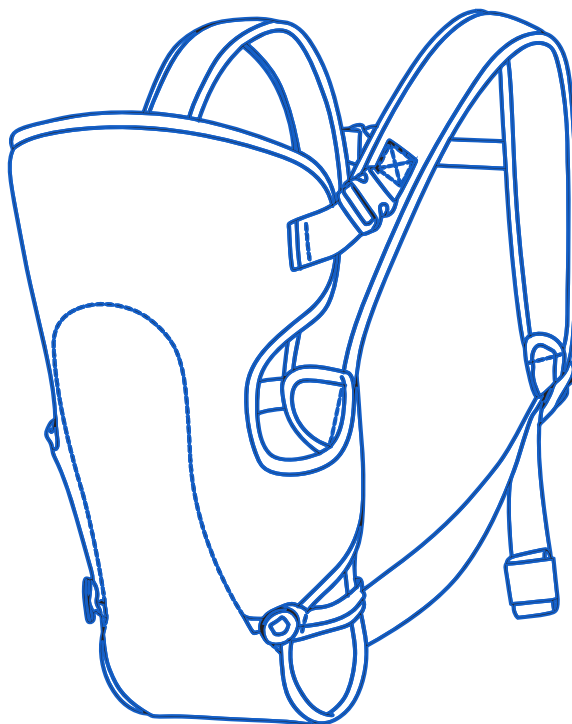




# MYRA

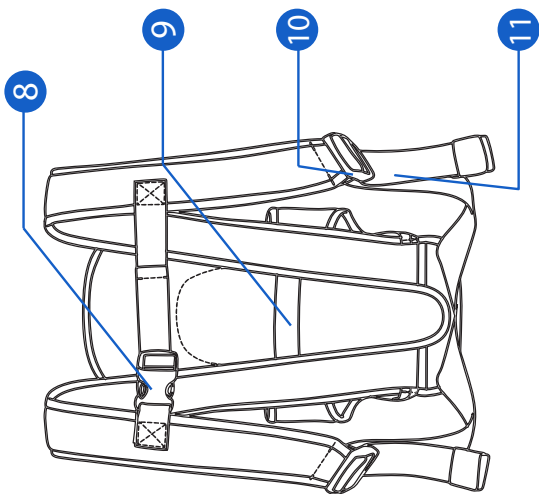
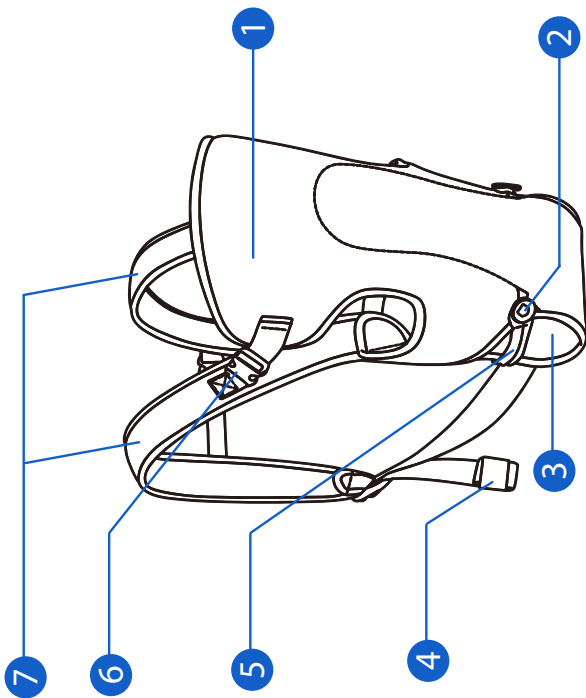
*baby carrier*

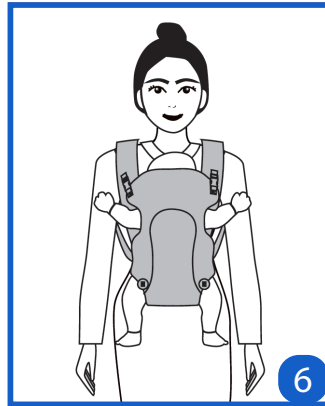
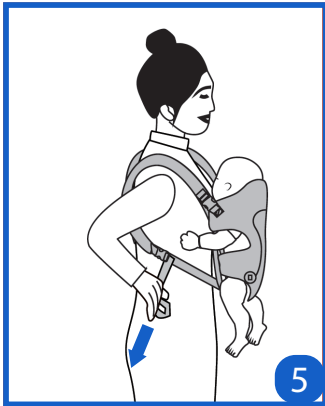
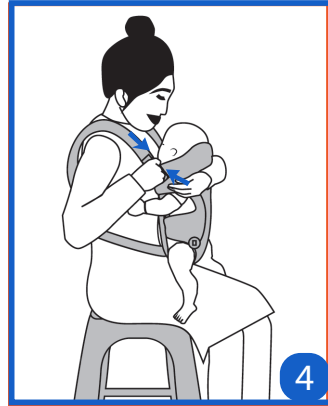
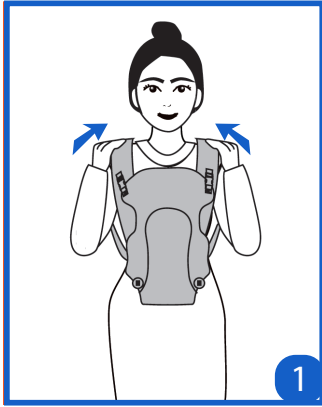


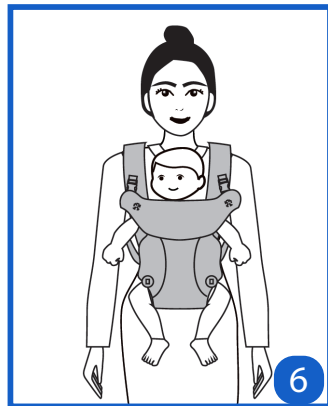
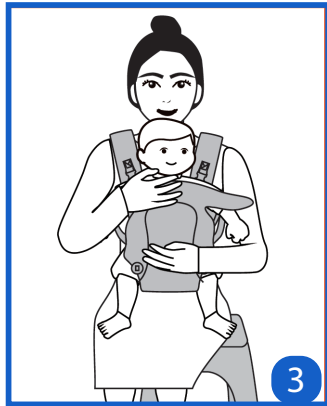
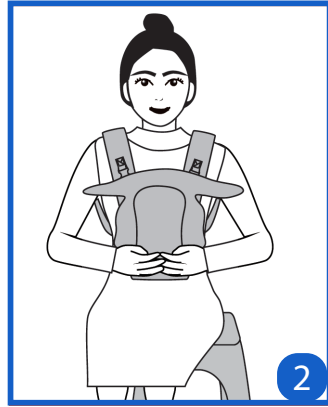
up to 9 kg  
3-12 m

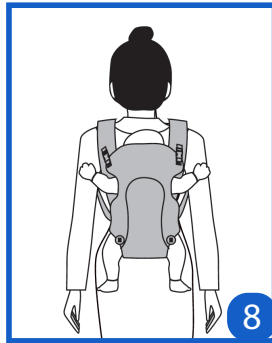
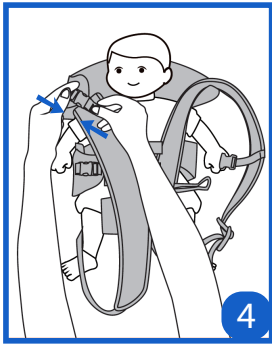
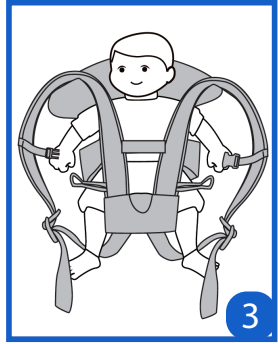
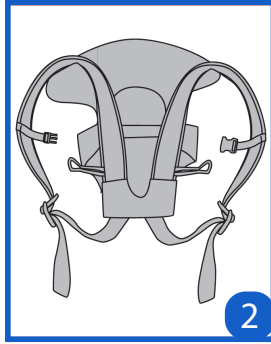
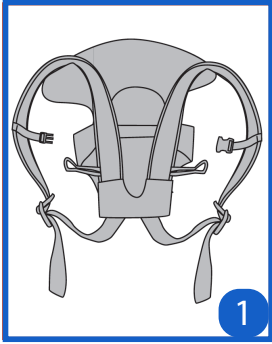
## INSTRUCTIONS FOR USE

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА - INSTRUCCIONES DE USO - INSTRUÇÕES DE USO - ISTRUZIONI PER L'USO - MODE D'EMPLOI -  
GEBRAUCHSANWEISUNG - INSTRUCIUNI DE FOLOSIRE - INSTRUKCJA UŻYCIA - UPUTSTVO ZA UPOTREBU - УПАТСТВО ЗА  
УПОТРЕБА - ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЪЗОВАНИЮ - ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ - UPUTE ZA KORIŠTENJE - NÁVOD  
K POUŽITÍ - INŠTRUKCIE NA POUŽÍVANIE - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ - KULLANIM İÇİN TALİMATLAR -  
تعليمات للاستخدام









WARNING! IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

Your balance may be adversely affected by your movement and that of your child.

- Take care when bending or leaning forward or sideways.
- This carrier is not suitable for use during sporting activities.
- When using the soft carrier monitor your child.
- For low birthweight babies and children with medical conditions, to seek advice from a health professional before using the product.
- Stop using the carrier if parts are missing or damaged.
- When seating your baby for the first time, please practice adequately before actually placing your baby in the carrier or ask someone for assistance.
- Always secure your baby with a supporting hand at all times while buckling or tightening the carrier to your body.
- If possible, use a mirror to make final adjustments to your carrier. Your baby should not be loose in the carrier nor too tight to obstruct breathing.
- Baby must face you until he or she can hold head upright.
- Premature infants, infants with respiratory problems, and infants under 4 months are at greatest risk of suffocation.
- Never use a soft carrier when balance or mobility is impaired because of exercise, drowsiness, or medical conditions.
- Never wear a soft carrier while driving or being a passenger in a motor vehicle.
- Never use a soft carrier while engaging in activities such as cooking and cleaning which involve a heat source or exposure to chemicals.
- Check to assure all buckles, snaps, straps, and adjustments are secure before each use.
- Check for ripped seams, torn straps or fabric and damaged fasteners before each use.
- FALL HAZARD! Infants can fall through a wide leg opening or out of baby carrier • Hold your baby closely at all times until all knuckles are correctly attached.
- Make sure baby's legs are straddling the seat and arms extend through arm holes • Before each use, make sure all buckles are secure.
- Take special care when leaning or walking • Never bend at waist; bend at knees.
- This baby carrier is designed for use by adults while walking only • Minimum age: 3 Months; Maximum weight: 9 kg
- Regularly check that your child is comfortably and securely seated in the baby carrier, especially when using as a back carrier.
- SUFFOCATION HAZARD! • Do not strap baby too tight against your body • Allow room for head movement • Keep infant's face free from obstructions at all times
- Never lie down or sleep with baby in the baby carrier • Inspect the baby carrier regularly for any signs of wear and tear.

#### I. LIST OF PARTS

1. Head support; 2. Button on loop; 3. Leg opening; 4. Elastic band for extra webbing; 5. Loop for smaller leg opening; 6. Head support buckle; 7. Shoulder straps; 8. Chest / Back support buckle; 9. Elastic band; 10. Shoulder buckle; 11. Shoulder webbing;

#### INSTRUCTIONS FOR USE

##### II. FRONT CARRYING POSITION (FACING IN)

Minimum age: 3 Months Maximum weight: 9 kg/19.9 lb

1. Fasten the chest/back support buckle and then place the shoulder straps over your shoulders.
2. Sit down on a soft surface, e.g. a chair or bed. (Note: Unbutton the loop of leg opening.)
3. Carefully slide your baby into the carrier facing in with both legs through its own leg opening. (Note: For small baby, button up the loop of leg opening.)
4. With one hand holding your baby, fasten the two sides of the head support buckles with the other hand. (Note: Make sure your baby's arms are through the arm holes.)
5. Stand up and make adjustments for snugness (Note: Before releasing your hold on the baby, make sure that all buckles are securely fastened.) 6. Done.

##### III. FRONT CARRYING POSITION (FACING OUT)

Minimum age: 3 Months Maximum weight: 9 kg/19.9 lb

1. Fasten the chest/back support buckle and then place the shoulder straps over your shoulders.
2. Sit down on a soft surface, e.g. a chair or bed. (Note: Unbutton the loop of leg opening.)
3. Carefully slide your baby into the carrier facing out with both legs through its own leg opening. (Note: For small baby, button up the loop of leg opening.)
4. With one hand holding your baby, fasten the two sides of the head support buckles with the other hand. (Note 1: Make sure your baby's arms are through the arm holes. Note 2: For small baby, fold down the head support until baby's face is not blocked.)
5. Stand up and make adjustments for snugness (Note: Before releasing your hold on the baby, make sure that all buckles are securely fastened.) 6. Done.

##### IV. BACK CARRYING POSITION

Minimum age: 6 Months Maximum weight: 9 kg/19.9 lb

1. Unfasten head support buckle and loose the shoulder straps webbing.
2. Place the carrier on a flat surface.
3. Carefully lay your baby on the carrier so that his or her head is on the head support. (Note: Make sure that your baby straddles snugly in the carrier's seat and each of baby's legs is securely in its own leg opening.)
4. Put your baby's hands into the arm holes and fasten the two sides of the head support buckles.
5. Ask a second person to hold your baby and the main body of the carrier at your back, and then place the shoulder straps over your shoulders by yourself.
6. Fasten the chest/back support buckle while the second person holds your baby with two hands.
7. Make corresponding adjustments for snugness. (Note: Before releasing the hold on the baby, make sure that all buckles are securely fastened and that your baby sits securely with nothing obstructs breathing.) 8. Done.

##### V. WASHING INSTRUCTIONS

1. Spot clean preferred; 2. Hand wash preferred; 3. Machine wash or dry cleaning is not recommended; 4. Wash the product alone. 5. Hang-dry only; 6. No bleach, fabric softener or iron.

ВНИМАНИЕ! ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ РЕФЕРЕНЦИИ!

Балансът ви може да бъде неблагоприятно повлиян от вашето движение и това на вашето дете.

- Внимавайте, когато се навеждате напред или настрани.
- Това кенгуру не е подходящо за използване по време на спортни дейности.
- Когато използвате кенгуруто, наблюдавайте детето си.
- За недоносени бебета и деца с медицински състояния, потърсете съвет от здравен специалист, преди да използват продукта.
- Спрете да използвате кенгуруто, ако липсват части или са повредени.
- Когато поставяте бебето си за първи път, моля, упражнете се преди да поставите бебето си в кенгуруто, или помолете някой за помощ.
- Винаги фиксирайте бебето си с поддържаща ръка през цялото време, докато поставяте или затягате кенгуруто към тялото си.
- Ако е възможно, използвайте огледало, за да направите окончателни корекции на кенгуруто. Вашето бебе не трябва да бъде нито свободно в кенгуруто, нито прекалено притегнато, което би възпрепятствало дишането му.
- Бебето трябва да е с лице към вас, докато не започне да държи главата си изправена.
- Недоносените деца, деца с дихателни проблеми и деца под 4 месеца са изложени на най-голям риск от задушаване.
- Никога не използвайте кенгуру, когато балансът или подвижността са нарушени поради упрежания, сънливост или медицински състояния.
- Никога не използвайте кенгуру, докато шофирате или сте пътник в моторно превозно средство.
- Никога не използвайте кенгуру, докато участвате в дейности като готвене и почистване, които включват източник на топлина или излагане на химикали.
- Проверете, за да сте сигурни, че всички катарамы, закопчалки, ремъци и настройки са надеждни преди всяка употреба.
- Проверявайте за скъсани шевове, скъсани презрамки или плат и повредени крепежни елементи преди всяка употреба.
- **ОПАСНОСТ ЗА ПАДЕНЕ!** Кърмачетата могат да паднат през широките отвори за крачетата или да излезнат от кенгуруто - Дръжте бебето си плътно през цялото време, докато нагласяте коланите да правилно прикрепане.
- Уверете се, че крачетата на бебето са разпнати и разположени правилно и ръцете се простират през отворите за ръце
- Преди всяка употреба се уверете, че всички катарамы са здраво затегнати.
- Обърнете специално внимание при накланяне или ходене - Никога не се навеждайте до кръста; огънете се в коленете.
- Това кенгуру е предназначено за употреба от възрастни само при разходка • Минимална възраст: 3 месеца; Максимално тегло: 9 кг
- Редовно проверявайте дали детето ви е настанено удобно и сигурно в кенгуруто, особено когато се използва на гръб.
- **ОПАСНОСТ ЗА ЗАДУШАВАНЕ!** - Не пристягайте бебето прекалено плътно към тялото си - Оставете място за движение на главата • По всяко време пазете лицето на бебето от препятствия!
- Никога не лягайте и не спете с бебето в кенгуруто • Редовно проверявайте кенгуруто за износване.

#### I. СПИСК НА ЧАСТИТЕ

1. Опора за глава; 2. Копче за примката 3. Отвор за крачетата; 4. Ластик за допълнително затягане; 5. Примка за отвора за крачетата; 6. Катарамата на опората на главата; 7. Презрамки; 8. Гръдна / гръбна опорна катарамата; 9. Ластик; 10. Раменна катарамата; 11. Раменна лента за затягане;

#### ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

##### II. ПОЗИЦИЯ ЗА НОСЕНЕ ОТПРЕД С ЛИЦЕ КЪМ ВАС

Минимална възраст: 3 месеца Максимално тегло: 9 kg/19.9 lb

1. Закрепете катарамата за опора на гърдите / гърба и след това поставете презрамките през раменете си.
2. Седнете на мека повърхност, напр. стол или легло. (Забележка: Разкопчайте примката на отвора за крачетата.)
3. Внимателно плъзнете бебето си в кенгуруто с лице към вас като двете крачета преминават през отворите. (Забележка: За по-малки бебета, закопчайте примката на отвора за крачетата.)
4. С едната ръка поддържайте бебето, с другата ръка закрепете двете страни на катарамата за опора на главата. (Забележка: Уверете се, че ръцете на бебето преминават през отворите за ръце.)
5. Изправете се и направете корекции за затягането. (Забележка: Преди да освободите задържането на бебето, уверете се, че всички катарамы са здраво закрепени.) 6. Готово.

##### III. ПОЗИЦИЯ ЗА НОСЕНЕ ОТПРЕД С ЛИЦЕ НАПРЕД

Минимална възраст: 3 месеца Максимално тегло: 9 kg/19.9 lb

1. Закрепете катарамата за опора на гърдите / гърба и след това поставете презрамките през раменете си.
2. Седнете на мека повърхност, напр. стол или легло. (Забележка: Разкопчайте примката на отвора за крачетата.)
3. Внимателно плъзнете бебето си в кенгуруто с лице напред като двете крачета преминават през отворите. (Забележка: За по-малки бебета, закопчайте примката на отвора за крачетата.)
4. С едната ръка поддържайте бебето, с другата ръка закрепете двете страни на катарамата за опора на главата. (Забележка 1: Уверете се, че ръцете на бебето преминават през отворите за ръце. Забележка 2: За по-малки бебета, сгънете опората за глава, така лицето на бебето няма да бъде блокирано.)
5. Изправете се и направете корекции за затягането. (Забележка: Преди да освободите задържането на бебето, уверете се, че всички катарамы са здраво закрепени.) 6. Готово.

##### IV. ПОЗИЦИЯ ЗА НОСЕНЕ ОТЗАД НА ГЪРБА

Минимална възраст: 6 месеца Максимално тегло: 9 kg/19.9 lb

1. Разкопчайте катарамата за опора на главата и разхлабете лентата на презрамките.
2. Поставете кенгуруто на равна повърхност.
3. Поставете внимателно бебето си върху кенгуруто, така че главата му да е на опората за главата. (Забележка: Уверете се, че бебето е поставено плътно до кенгуруто и всяко от крачетата на бебето е в съответния отвор за крачетата.)
4. Поставете ръцете на бебето в отворите за ръце и закрепете двете страни на катарамите за опора на главата.
5. Помолете втори човек да задържи бебето и основната част на кенгуруто на гърба ви и след това поставете презрамките през раменете си.
6. Закопчайте катарамата за опора на гърдите / гърба, докато вторият човек държи бебето с две ръце.
7. Изправете се и направете корекции за затягането. (Забележка: Преди да освободите задържането на бебето, уверете се, че всички катарамы са здраво закрепени и че бебето ви седи сигурно и нищо не пречи на дишането му.) 8. Готово.

##### V. ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОЧИСТВАНЕ

1. Препоръчва се почистване на замърсените места; 2. Ръчно пране; 3. Не се препоръчва машинно пране или химическо чистене; 4. Изплакнете продукта. 5. Оставете да изсъхне на сянка; 6. Не използвайте белина, омекотител и не гледете.

¡ADVERTENCIA! ¡IMPORTANTE! LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS.

Su equilibrio puede verse afectado negativamente por su movimiento y el de su hijo.

- Tenga cuidado al agacharse o inclinarse hacia adelante o hacia los lados.
- Este portabebé no es adecuado para su uso durante actividades deportivas.
- Cuando utilice el portabebés, vigile a su hijo.
- Para bebés con bajo peso al nacer y niños con afecciones médicas, consultar a un profesional de la salud antes de usar el producto.
- Deje de usar el transportador si faltan piezas o están dañadas.
- Cuando sienta a su bebé por primera vez, practique adecuadamente antes de colocarlo en el portabebés o pídale ayuda a alguien.
- Asegure siempre a su bebé con una mano de apoyo en todo momento mientras abrocha o ajusta el portabebé a su cuerpo.
- Si es posible, use un espejo para hacer los ajustes finales a su portabebé. Su bebé no debe estar suelto en el portabebés ni demasiado apretado para obstruir la respiración.
- El bebé debe mirar hacia usted hasta que pueda mantener la cabeza erguida.
- Los bebés prematuros, los bebés con problemas respiratorios y los bebés menores de 4 meses tienen mayor riesgo de asfixia.
- Nunca use un portabebés suave cuando el equilibrio o la movilidad se vean afectados por el ejercicio, la somnolencia o las condiciones médicas.
- Nunca use un portabebé suave mientras conduce o es pasajero en un vehículo motorizado.
- Nunca use un portador suave mientras realiza actividades como cocinar y limpiar que involucren una fuente de calor o exposición a químicos.
- Compruebe para asegurarse de que todas las hebillas, broches, correas y ajustes estén seguros antes de cada uso.
- Compruebe si hay costuras rotas, tiras o tela rotas y sujetadores dañados antes de cada uso.
- ¡PELIGRO DE CAÍDAS! Los bebés pueden caerse a través de una abertura ancha para las piernas o fuera del portabebés. • Sostenga a su bebé con fuerza en todo momento hasta que todos los nudillos estén bien sujetos.
- Asegúrese de que las piernas del bebé estén a horcajadas sobre el asiento y los brazos se extiendan a través de los orificios para los brazos. • Antes de cada uso, asegúrese de que todas las hebillas estén aseguradas.
- Tenga especial cuidado al inclinarse o caminar • No doble nunca la cintura; Doblar las rodillas.
- Este portabebés está diseñado para que lo usen adultos únicamente mientras caminan • Edad mínima: 3 meses; Peso máximo: 9 kg
- Compruebe periódicamente que su hijo esté sentado de forma cómoda y segura en el portabebés, especialmente cuando lo utilice como portabebés.
- ¡PELIGRO DE ASFIXIA! • No sujete demasiado al bebé contra su cuerpo • Deje espacio para el movimiento de la cabeza • Mantenga la cara del bebé libre de obstrucciones en todo momento
- Nunca se acueste ni duerma con el bebé en el portabebés. • Inspeccione el portabebés con regularidad para detectar cualquier signo de desgaste.

## I. LISTA DE PIEZAS

1. Soporte para la cabeza; 2. Botón en lazo; 3. Apertura de piernas; 4. Banda elástica para correas adicionales; 5. Bude para abertura de pierna más pequeña; 6. Hebillas de soporte para la cabeza; 7. Correas de hombro; 8. Hebillas de soporte para pecho / espalda; 9. Banda elástica; 10. Hebillas de hombro; 11. Correas de hombro;

## INSTRUCCIONES DE USO

### II. POSICIÓN DE TRANSPORTE DELANTERA (HACIA ADENTRO)

Edad mínima: 3 meses Peso máximo: 9 kg / 19,9 lb

1. Ajuste la hebillas del soporte del pecho / espalda y luego coloque las correas de los hombros sobre sus hombros.
2. Siéntese sobre una superficie blanda, p. Ej. una silla o una cama. (Nota: desabroche el lazo de la abertura de la pierna).
3. Deslice con cuidado a su bebé en el portabebés mirando hacia adentro con ambas piernas a través de su propia abertura. (Nota: para bebés pequeños, abroche el lazo de la abertura de la pierna).
4. Con una mano sosteniendo a su bebé, abroche los dos lados de las hebillas del soporte de la cabeza con la otra mano. (Nota: asegúrese de que los brazos de su bebé pasen por los orificios para los brazos).
5. Levántese y haga los ajustes necesarios para que se sienta cómodo (Nota: antes de soltar al bebé, asegúrese de que todas las hebillas estén bien abrochadas). 6. Listo.

### III. POSICIÓN DE TRANSPORTE DELANTERA (HACIA FUERA)

Edad mínima: 3 meses Peso máximo: 9 kg / 19,9 lb

1. Abroche la hebillas del soporte del pecho / espalda y luego coloque las correas de los hombros sobre sus hombros.
2. Siéntese sobre una superficie blanda, p. Ej. una silla o una cama. (Nota: desabroche el lazo de la abertura de la pierna).
3. Deslice con cuidado a su bebé en el portabebés mirando hacia afuera con ambas piernas a través de su propia abertura. (Nota: para bebés pequeños, abroche el lazo de la abertura de la pierna).
4. Con una mano sosteniendo a su bebé, abroche los dos lados de las hebillas del soporte de la cabeza con la otra mano. (Nota 1: asegúrese de que los brazos de su bebé pasen por los orificios para los brazos. Nota 2: para bebés pequeños, doble el reposacabezas hasta que la cara del bebé no esté bloqueada).
5. Levántese y haga los ajustes necesarios para que se sienta cómodo (Nota: antes de soltar al bebé, asegúrese de que todas las hebillas estén bien abrochadas). 6. Listo.

### IV. POSICIÓN DE TRANSPORTE DE ESPALDA

Edad mínima: 6 meses Peso máximo: 9 kg / 19,9 lb

1. Desabroche la hebillas del soporte de la cabeza y suelte las correas de los hombros.
2. Coloque el portador sobre una superficie plana.
3. Coloque con cuidado a su bebé en el portabebés de modo que su cabeza esté sobre el soporte para la cabeza. (Nota: asegúrese de que su bebé se sienta cómodamente a horcajadas en el asiento del portabebé y de que cada una de las piernas del bebé esté bien sujeta en su propia abertura).
4. Coloque las manos de su bebé en los orificios para los brazos y abroche los dos lados de las hebillas del soporte de la cabeza.
5. Pídale a una segunda persona que sostenga a su bebé y el cuerpo principal del portabebé en su espalda, y luego coloque las correas de los hombros sobre sus hombros por su cuenta.
6. Abroche la hebillas del soporte del pecho / espalda mientras la segunda persona sostiene a su bebé con las dos manos.
7. Realice los ajustes correspondientes para que quede bien ajustado. (Nota: antes de soltar al bebé, asegúrese de que todas las hebillas estén bien abrochadas y que su bebé se sienta seguro sin que nada obstruya la respiración). 8. Hecho.

### V. INSTRUCCIONES DE LAVADO

1. Se prefiere la limpieza puntual; 2. Se prefiere lavar a mano; 3. No se recomienda lavar a máquina ni limpiar en seco; 4. Lave el producto solo. 5. Solo colgar para secar; 6. Sin lejía, suavizante de telas ni plancha.



## AVISO! IMPORTANTE! LEIA COM ATENÇÃO E MANTENHA PARA REFERÊNCIA FUTURA!

Seu equilíbrio pode ser adversamente afetado por seus movimentos e os de seu filho.

- Tenha cuidado ao dobrar ou inclinar-se para a frente ou para os lados.
- Este suporte não é adequado para uso durante atividades esportivas.
- Ao usar o soft portador, monitore seu filho.
- Para bebês com baixo peso ao nascer e crianças com problemas de saúde, consulte um profissional de saúde antes de usar o produto.
- Pare de usar o transportador se houver peças faltando ou danificadas.
- Ao sentar seu bebê pela primeira vez, pratique adequadamente antes de realmente colocar seu bebê no carrinho ou peça ajuda a alguém.
- Sempre segure seu bebê com uma mão de apoio enquanto afivela ou aperta o portador em seu corpo.
- Se possível, use um espelho para fazer os ajustes finais em sua operadora. Seu bebê não deve ficar solto no transportador nem muito apertado para dificultar a respiração.
- O bebê deve ficar de frente para você até conseguir manter a cabeça erguida.
- Bebês prematuros, bebês com problemas respiratórios e bebês menores de 4 meses correm o maior risco de sufocação.
- Nunca use uma sacola flexível quando o equilíbrio ou a mobilidade forem prejudicados por causa de exercícios, sonolência ou condições médicas.
- Nunca use um porta-molas ao dirigir ou ser passageiro de um veículo motorizado.
- Nunca use um transportador madio ao se envolver em atividades como cozinhar e limpar que envolvam uma fonte de calor ou exposição a produtos químicos.
- Verifique se todas as fivelas, fechos, correias e ajustes estão seguros antes de cada uso.
- Verifique se há costuras rasgadas, tiras ou tecido rasgado e fixadores danificados antes de cada uso.
- PERIGO DE QUEDA! Bebês podem cair por uma grande abertura para as pernas ou para fora do carrinho de bebê • Segure o bebê firmemente o tempo todo até que todos os nós dos dedos estejam corretamente colocados.
- Certifique-se de que as pernas do bebê estão sentadas no assento e os braços estendidos através dos orifícios para os braços • Antes de cada uso, certifique-se de que todas as fivelas estão seguras.
- Tome especial cuidado ao se inclinar ou caminhar • Nunca dobre na cintura; dobre os joelhos.
- Este portador de bebê é projetado para ser usado por adultos apenas enquanto caminham • Idade mínima: 3 meses; Peso máximo: 9 kg
- Verifique regularmente se seu filho está confortável e seguramente sentado no carrinho de bebê, especialmente ao usá-lo como suporte para as costas.
- PERIGO DE SUFOCAÇÃO! • Não amarre o bebê muito apertado contra seu corpo • Deixe espaço para o movimento da cabeça • Mantenha o rosto do bebê livre de obstruções o tempo todo
- Nunca se deite ou durma com o bebê no carrinho de bebê. • Inspeccione o carrinho de bebê regularmente para ver se há sinais de desgaste.

### I. LISTA DE PEÇAS

1. Suporte de cabeça; 2. Botão no laço; 3. Abertura das pernas; 4. Faixa elástica para tecido extra; 5. Loop para menor abertura da perna; 6. Fivela de apoio de cabeça; 7. Alças de ombro; 8. Fivela de apoio do peito / costas; 9. Faixa elástica; 10. Fivela de ombro; 11. Correia de ombro;

### INSTRUÇÕES DE USO

#### II. POSIÇÃO DE CARREGAMENTO DIANTEIRO (DE FRENTE)

Idade mínima: 3 meses Peso máximo: 9 kg / 19,9 lb

1. Fixe a fivela de apoio para o peito / costas e, em seguida, coloque as alças sobre os ombros.
2. Sente-se em uma superfície macia, por ex. uma cadeira ou cama. (Observação: desabote a alça de abertura da perna.)
3. Cuidadosamente, deslize seu bebê para dentro do portador voltado para dentro com ambas as pernas, através de sua própria abertura. (Observação: para bebês pequenos, abote a alça da abertura da perna.)
4. Com uma das mãos segurando o bebê, aperte os dois lados das fivelas do suporte de cabeça com a outra mão. (Observação: certifique-se de que os braços do seu bebê passam pelos orifícios dos braços.)
5. Levante-se e faça ajustes para ficar confortável (Observação: antes de soltar o bebê, certifique-se de que todas as fivelas estejam bem fechadas.) 6. Feito.

#### III. POSIÇÃO DE CARREGAMENTO DIANTEIRO (DE FRENTE PARA FORA)

Idade mínima: 3 meses Peso máximo: 9 kg / 19,9 lb

1. Aperte a fivela de apoio para o peito / costas e, em seguida, coloque as alças sobre os ombros.
2. Sente-se em uma superfície macia, por ex. uma cadeira ou cama. (Observação: desabote a alça de abertura da perna.)
3. Deslize cuidadosamente o seu bebê no carrinho com as duas pernas voltadas para fora, através de sua própria abertura para as pernas. (Observação: para bebês pequenos, abote a alça da abertura da perna.)
4. Com uma das mãos segurando o bebê, aperte os dois lados das fivelas do suporte de cabeça com a outra mão. (Nota 1: certifique-se de que os braços do seu bebê passam pelos orifícios dos braços. Nota 2: para bebês pequenos, dobre o apoio para a cabeça até que o rosto do bebê não esteja bloqueado.)
5. Levante-se e faça ajustes para ficar confortável (Observação: antes de soltar o bebê, certifique-se de que todas as fivelas estejam bem fechadas.) 6. Feito.

#### IV. POSIÇÃO DE CARREGAMENTO DAS Costas

Idade mínima: 6 meses Peso máximo: 9 kg / 19,9 lb

1. Desaperte a fivela do suporte da cabeça e afrouxe as correias das alças dos ombros.
2. Coloque o portador em uma superfície plana.
3. Deite o bebê com cuidado no carrinho de forma que a cabeça dele fique no suporte. (Observação: certifique-se de que seu bebê fique acomodado confortavelmente no assento do portador e que cada perna do bebê esteja segura em sua própria abertura de perna.)
4. Coloque as mãos do seu bebê nos orifícios do braço e aperte os dois lados das fivelas do suporte de cabeça.
5. Peça a outra pessoa para segurar seu bebê e o corpo principal do portador em suas costas e, em seguida, coloque as alças sobre seus ombros sozinho.
6. Aperte a fivela de apoio para o peito / costas enquanto a segunda pessoa segura seu bebê com as duas mãos.
7. Faça os ajustes correspondentes para obter conforto. (Observação: antes de soltar o braço do bebê, certifique-se de que todas as fivelas estejam bem fechadas e que o bebê se sente bem, sem que nada obstrua a respiração.) 8. Feito.

#### V. INSTRUÇÕES DE LAVAGEM

1. Spot clean preferido; 2. Lavar à mão de preferência; 3. A lavagem à máquina ou a limpeza a seco não são recomendadas; 4. Lave o produto sozinho. 5. Pendurar apenas para secar; 6. Sem alvejante, amaciante ou ferro.

AVVERTIMENTO! IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO!

Il tuo equilibrio potrebbe essere influenzato negativamente dai tuoi movimenti e da quelli di tuo figlio.

- Prestare attenzione quando ci si piega o ci si sporge in avanti o di lato.
- Questo marsupio non è adatto per l'uso durante le attività sportive.
- Quando si utilizza il marsupio morbido, monitorare il bambino.
- Per neonati di basso peso alla nascita e bambini con condizioni mediche, chiedere consiglio a un professionista della salute prima di utilizzare il prodotto.
- Interrompere l'utilizzo del trasportatore se le parti sono mancanti o danneggiate.
- Quando fai sedere il tuo bambino per la prima volta, esercitarti adeguatamente prima di metterlo effettivamente nel trasportino o chiedere assistenza a qualcuno.
- Assicurare sempre il bambino con una mano di sostegno mentre si allaccia o si stringe il marsupio al corpo.
- Se possibile, utilizzare uno specchio per apportare le modifiche finali al trasportatore. Il tuo bambino non dovrebbe essere allentato nel trasportino né troppo stretto per ostacolare la respirazione.
- Il bambino deve affrontarti finché non riesce a tenere la testa dritta.
- I neonati prematuri, i neonati con problemi respiratori e i bambini di età inferiore a 4 mesi sono maggiormente a rischio di soffocamento.
- Non usare mai un marsupio morbido quando l'equilibrio o la mobilità sono compromessi a causa di esercizio fisico, sonnolenza o condizioni mediche.
- Non indossare mai un marsupio morbido mentre si guida o si è passeggeri di un veicolo a motore.
- Non utilizzare mai un trasportino morbido mentre si è impegnati in attività come cucinare e pulire che implicano una fonte di calore o l'esposizione a sostanze chimiche.
- Verificare che tutte le fibbie, i bottoni a pressione, le cinghie e le regolazioni siano ben salde prima di ogni utilizzo.
- Verificare la presenza di cuciture strappate, cinghie strappate o tessuto e elementi di fissaggio danneggiati prima di ogni utilizzo.
- PERICOLO DI CADUTA! I neonati possono cadere attraverso un'ampia apertura per le gambe o fuori dal marsupio • Tenere sempre stretto il bambino finché tutte le nocche non sono attaccate correttamente.
- Assicurati che le gambe del bambino stiano a cavallo del sedile e che le braccia si estendano attraverso i fori per le braccia • Prima di ogni utilizzo, assicurati che tutte le fibbie siano ben fissate.
- Prestare particolare attenzione quando ci si appoggia o si cammina • Non piegarsi in vita; piegarsi alle ginocchia.
- Questo marsupio è progettato per essere utilizzato da adulti solo mentre si cammina • Età minima: 3 mesi; Peso massimo: 9 kg
- Controllare regolarmente che il bambino sia seduto comodamente e saldamente nel marsupio, soprattutto quando lo si utilizza come marsupio.
- PERICOLO DI SOFFOCAMENTO! • Non allacciare il bambino troppo stretto contro il tuo corpo • Lascia spazio per il movimento della testa • Tieni sempre il viso del bambino libero da ostacoli
- Non sdraiarsi o dormire mai con il bambino nel marsupio • Ispezionare regolarmente il marsupio per rilevare eventuali segni di usura.

## I. ELENCO DELLE PARTI

1. Supporto per la testa; 2. Pulsante sul loop; 3. Apertura delle gambe; 4. Fascia elastica per tessitura extra; 5. Passante per apertura gamba più piccola; 6. Fibbia di supporto per la testa; 7. Tracolle; 8. Fibbia di supporto petto / schiena; 9. Fascia elastica; 10. Fibbia della spalla; 11. Cinghia della spalla;

## ISTRUZIONI PER L'USO

### II. POSIZIONE DI TRASPORTO ANTERIORE (RIVOLTO ALL'INTERNO)

Età minima: 3 mesi Peso massimo: 9 kg / 19,9 lb

1. Allacciare la fibbia del supporto per torace / schiena e quindi posizionare gli spillacci sulle spalle.
2. Siediti su una superficie morbida, ad es. una sedia o un letto. (Nota: sbottonare l'anello di apertura della gamba.)
3. Far scorrere con attenzione il bambino nel marsupio rivolto verso l'interno con entrambe le gambe attraverso la sua apertura per le gambe. (Nota: per i bambini piccoli, abbottinare il passante dell'apertura della gamba.)
4. Con una mano che tiene il bambino, allacciare i due lati delle fibbie del supporto per la testa con l'altra mano. (Nota: assicurati che le braccia del tuo bambino passino attraverso i fori per le braccia.)
5. Alzarsi e fare le regolazioni per tenerlo stretto (Nota: prima di rilasciare la presa sul bambino, assicurarsi che tutte le fibbie siano allacciate saldamente.) 6. Fatto.

### III. POSIZIONE DI TRASPORTO ANTERIORE (RIVOLTO ESTERNO)

Età minima: 3 mesi Peso massimo: 9 kg / 19,9 lb

1. Allacciare la fibbia del supporto per il torace / schiena e poi posizionare gli spillacci sulle spalle.
2. Siediti su una superficie morbida, ad es. una sedia o un letto. (Nota: sbottonare l'anello di apertura della gamba.)
3. Far scorrere con attenzione il bambino nel marsupio rivolto verso l'esterno con entrambe le gambe attraverso la sua apertura per le gambe. (Nota: per i bambini piccoli, abbottinare il passante dell'apertura della gamba.)
4. Con una mano che tiene il bambino, allacciare i due lati delle fibbie del supporto per la testa con l'altra mano. (Nota 1: assicurati che le braccia del tuo bambino passino attraverso i fori per le braccia. Nota 2: per i bambini piccoli, piega il supporto per la testa finché il viso del bambino non è bloccato.)
5. Alzarsi e fare le regolazioni per tenerlo stretto (Nota: prima di rilasciare la presa sul bambino, assicurarsi che tutte le fibbie siano allacciate saldamente.) 6. Fatto.

### IV. POSIZIONE DI TRASPORTO POSTERIORE

Età minima: 6 mesi Peso massimo: 9 kg / 19,9 lb

1. Allentare la fibbia del supporto per la testa e allentare la cinghia degli spillacci.
2. Posizionare il trasportino su una superficie piana.
3. Adagiare con attenzione il bambino sul trasportino in modo che la sua testa sia sul supporto per la testa. (Nota: assicurati che il tuo bambino stia comodamente a cavalcioni sul sedile del marsupio e che ciascuna delle gambe del bambino sia saldamente nella propria apertura per le gambe.)
4. Metti le mani del tuo bambino nei fori delle braccia e allaccia i due lati delle fibbie del supporto per la testa.
5. Chiedere a una seconda persona di tenere il bambino e il corpo principale del marsupio sulla schiena, quindi posizionare da soli gli spillacci sulle spalle.
6. Allacciare la fibbia del supporto per il petto / schiena mentre la seconda persona tiene il bambino con due mani.
7. Apportare le regolazioni corrispondenti per la comodità. (Nota: prima di rilasciare la presa sul bambino, assicurarsi che tutte le fibbie siano allacciate saldamente e che il bambino sia seduto saldamente senza che nulla ostacoli la respirazione.) 8. Fatto.

## V. ISTRUZIONI DI LAVAGGIO

1. Spot pulito preferito; 2. Lavaggio a mano preferito; 3. Lavaggio in lavatrice o lavaggio a secco non è raccomandato; 4. Lavare il prodotto da solo. 5. Hang-dry solo; 6. No candeggina, ammorbidente o ferro.

**WARNUNG! WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN BEHALTEN!**

Ihr Gleichgewicht kann durch Ihre Bewegung und die Ihres Kindes beeinträchtigt werden.

- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie sich nach vorne oder zur Seite beugen oder lehnen.
- Dieser Träger ist nicht für sportliche Aktivitäten geeignet.
- Wenn Sie den Soft Carrier verwenden, überwachen Sie Ihr Kind.
- Bei Babys mit niedrigerem Geburtsgewicht und Kindern mit Erkrankungen sollten Sie sich vor der Verwendung des Produkts von einem Arzt beraten lassen.
- Verwenden Sie den Träger nicht mehr, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Wenn Sie Ihr Baby zum ersten Mal setzen, üben Sie bitte ausreichend, bevor Sie Ihr Baby tatsächlich in die Trage legen, oder bitten Sie jemanden um Hilfe.
- Sichern Sie Ihr Baby immer mit einer stützenden Hand, während Sie den Träger an Ihrem Körper knicken oder festziehen.
- Verwenden Sie nach Möglichkeit einen Spiegel, um die endgültigen Einstellungen an Ihrem Netzbetreiber vorzunehmen. Ihr Baby sollte weder lose in der Trage sein noch zu eng, um die Atmung zu behindern.
- Das Baby muss sich Ihnen stellen, bis es den Kopf aufrecht halten kann.
- Frühgeborene, Säuglinge mit Atemproblemen und Säuglinge unter 4 Monaten sind dem größten Erstickenrisiko ausgesetzt.
- Verwenden Sie niemals einen weichen Träger, wenn das Gleichgewicht oder die Mobilität aufgrund von Bewegung, Schläfrigkeit oder Erkrankungen beeinträchtigt sind.
- Tragen Sie niemals einen weichen Träger, während Sie fahren oder ein Passagier in einem Kraftfahrzeug sind.
- Verwenden Sie niemals einen weichen Träger, wenn Sie Aktivitäten wie Kochen und Reinigen ausführen, bei denen eine Wärmequelle erforderlich ist oder Chemikalien ausgesetzt sind.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob alle Schnallen, Druckknöpfe, Gurte und Einstellungen sicher sind.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob Nähte, Risse oder Stoff gerissen und die Befestigungselemente beschädigt sind.
- **FALLGEFAHR!** Kleinkinder können durch eine breite Beinöffnung oder aus der Babytrage fallen. • Halten Sie Ihr Baby immer fest, bis alle Knöchel richtig befestigt sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Beine des Babys auf dem Sitz sitzen und die Arme durch die Armlöcher ragen. • Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass alle Schnallen sicher sind.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie sich lehnen oder gehen. • Beugen Sie sich niemals in der Taille. Kniebeuge.
- Diese Babytrage ist nur für Erwachsene während des Gehens bestimmt. • Mindestalter: 3 Monate; Maximales Gewicht: 9 kg
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob Ihr Kind bequem und sicher in der Babytrage sitzt, insbesondere wenn Sie es als Rückentrage verwenden.
- **SUFFOCATION GEFAHR!** • Legen Sie das Baby nicht zu fest an Ihren Körper. • Lassen Sie Raum für Kopfbewegungen. • Halten Sie das Gesicht des Kindes jederzeit frei von Hindernissen
- Legen Sie sich niemals mit dem Baby in die Babytrage und schlafen Sie nicht. • Überprüfen Sie die Babytrage regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß.

**I. TEILELISTE**

1. Kopfstütze; 2. Button on Loop; 3. Beinöffnung; 4. Gummiband für zusätzliches Gurtband; 5. Schlaufe für kleinere Beinöffnung; 6. Kopfstützschnalle; 7. Schultergurte; 8. Brust- / Rückenstützschnalle; 9. Gummiband; 10. Schulterschnalle; 11. Schultergurt;

**GEBRAUCHSANWEISUNG**

**II. VORNE TRAGENDE POSITION (GEGENÜBER)**

Mindestalter: 3 Monate Maximales Gewicht: 9 kg

1. Schließen Sie die Brust- / Rückenstützschnalle und legen Sie die Schultergurte über Ihre Schultern.
2. Setzen Sie sich auf eine weiche Oberfläche, z. ein Stuhl oder ein Bett. (Hinweis: Öffnen Sie die Schlaufe der Beinöffnung.)
3. Schieben Sie Ihr Baby vorsichtig mit beiden Beinen durch die eigene Beinöffnung in die Trage. (Hinweis: Knöpfen Sie bei kleinen Babys die Schlaufe der Beinöffnung zu.)
4. Befestigen Sie mit einer Hand, die Ihr Baby hält, die beiden Seiten der Kopfstützschnallen mit der anderen Hand. (Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Arme Ihres Babys durch die Armlöcher geführt werden.)
5. Stehen Sie auf und stellen Sie die Passgenauigkeit ein (Hinweis: Bevor Sie das Baby loslassen, stellen Sie sicher, dass alle Schnallen sicher befestigt sind.) 6. Fertig.

**III. VORNE TRAGENDE POSITION (GEGENÜBER)**

Mindestalter: 3 Monate Maximales Gewicht: 9 kg

1. Befestigen Sie die Brust- / Rückenstützschnalle und legen Sie die Schultergurte über Ihre Schultern.
2. Setzen Sie sich auf eine weiche Oberfläche, z. ein Stuhl oder ein Bett. (Hinweis: Öffnen Sie die Schlaufe der Beinöffnung.)
3. Schieben Sie Ihr Baby vorsichtig mit beiden Beinen durch die eigene Beinöffnung in die Trage. (Hinweis: Knöpfen Sie bei kleinen Babys die Schlaufe der Beinöffnung zu.)
4. Befestigen Sie die Brust- / Rückenstützschnalle, während die zweite Person Ihr Baby mit der anderen Hand. (Hinweis 1: Stellen Sie sicher, dass die Arme Ihres Babys durch die Armlöcher geführt werden. Hinweis 2: Klappen Sie bei kleinen Babys die Kopfstütze nach unten, bis das Gesicht des Babys nicht mehr blockiert ist.)
5. Stehen Sie auf und stellen Sie die Passgenauigkeit ein (Hinweis: Bevor Sie das Baby loslassen, stellen Sie sicher, dass alle Schnallen sicher befestigt sind.) 6. Fertig.

**IV. RÜCKSEITIGE POSITION**

Mindestalter: 6 Monate Maximales Gewicht: 9 kg

1. Lösen Sie die Kopfstützschnalle und lösen Sie das Gurtband der Schultergurte.
2. Stellen Sie den Träger auf eine ebene Fläche.
3. Legen Sie Ihr Baby vorsichtig so auf die Trage, dass sein Kopf auf der Kopfstütze liegt. (Hinweis: Stellen Sie sicher, dass Ihr Baby fest auf dem Trägersitz sitzt und jedes Babybein sicher in seiner eigenen Beinöffnung sitzt.)
4. Legen Sie die Hände Ihres Babys in die Armlöcher und befestigen Sie die beiden Seiten der Kopfstützschnallen.
5. Bitten Sie eine zweite Person, Ihr Baby und den Hauptkörper der Trage auf Ihrem Rücken zu halten, und legen Sie dann die Schultergurte selbst über Ihre Schultern.
6. Befestigen Sie die Brust- / Rückenstützschnalle, während die zweite Person Ihr Baby mit zwei Händen hält.
7. Nehmen Sie die entsprechenden Einstellungen für die Passgenauigkeit vor. (Hinweis: Bevor Sie den Halt des Babys lösen, stellen Sie sicher, dass alle Schnallen sicher befestigt sind und dass Ihr Baby sicher sitzt, ohne dass die Atmung behindert wird.) 8. Fertig.

**V. WASCHANLEITUNG**

1. Spot Clean bevorzugt; 2. Handwäsche bevorzugt; 3. Maschinenwäsche oder chemische Reinigung wird nicht empfohlen. 4. Waschen Sie das Produkt alleine. 5. Nur trocken hängen; 6. Kein Bleichmittel, Weichspüler oder Eisen.

AVERTISSEMENT! IMPORTANT! LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR RÉFÉRENCE FUTURE!

Votre équilibre peut être affecté par vos mouvements et ceux de votre enfant.

- Faites attention lorsque vous vous penchez ou vous penchez vers l'avant ou sur le côté.
- Ce porte-bébé ne convient pas pour une utilisation lors d'activités sportives.
- Lorsque vous utilisez le porte-bébé souple, surveillez votre enfant.
- Pour les bébés de faible poids à la naissance et les enfants souffrant de problèmes de santé, demandez conseil à un professionnel de la santé avant d'utiliser le produit.
- Arrêtez d'utiliser le support si des pièces sont manquantes ou endommagées.
- Lorsque vous installez votre bébé pour la première fois, veuillez vous entraîner de manière adéquate avant de placer votre bébé dans le porte-bébé ou de demander de l'aide à quelqu'un.
- Fixez toujours votre bébé avec une main de soutien en tout temps lorsque vous bouchez ou serrez le porte-bébé sur votre corps.
- Si possible, utilisez un miroir pour effectuer les derniers réglages de votre transporteur. Votre bébé ne doit pas être lâche dans le porte-bébé ni trop serré pour gêner la respiration.
- Le bébé doit vous faire face jusqu'à ce qu'il puisse tenir la tête droite.
- Les nourrissons prématurés, les nourrissons ayant des problèmes respiratoires et les nourrissons de moins de 4 mois sont les plus exposés au risque de suffocation.
- N'utilisez jamais un porte-bébé souple lorsque l'équilibre ou la mobilité est altéré en raison de l'exercice, de la somnolence ou des conditions médicales.
- Ne portez jamais de porte-bagages souple en conduisant ou en étant passager dans un véhicule à moteur.
- N'utilisez jamais de support souple lors d'activités telles que la cuisine et le nettoyage qui impliquent une source de chaleur ou une exposition à des produits chimiques.
- Assurez-vous que toutes les boucles, boutons-pression, sangles et réglages sont sécurisés avant chaque utilisation.
- Vérifiez les coutures déchirées, les sangles ou le tissu déchirés et les attaches endommagées avant chaque utilisation.
- RISQUE DE CHUTE! Les bébés peuvent tomber à travers une large ouverture de jambe ou hors du porte-bébé. • Tenez votre bébé étroitement en tout temps jusqu'à ce que toutes les jointures soient correctement fixées.
- Assurez-vous que les jambes du bébé chevauchent le siège et que les bras passent à travers les trous des bras. • Avant chaque utilisation, assurez-vous que toutes les boucles sont bien fixées.
- Faites particulièrement attention lorsque vous vous penchez ou marchez • Ne vous penchez jamais à la taille; pliez les genoux.
- Ce porte-bébé est conçu pour être utilisé par des adultes en marchant uniquement. • Âge minimum: 3 mois; Poids maximum: 9 kg
- Vérifiez régulièrement que votre enfant est confortablement et solidement installé dans le porte-bébé, en particulier lorsqu'il est utilisé comme porte-bébé.
- RISQUE DE SUFFOCATION! • Ne pas attacher le bébé trop étroitement contre votre corps • Laissez de la place pour les mouvements de la tête • Gardez le visage du bébé exempt d'obstructions à tout moment
- Ne vous allongez jamais et ne dormez jamais avec bébé dans le porte-bébé. • Inspectez régulièrement le porte-bébé pour détecter tout signe d'usure.

## I. LISTE DES PIÈCES

1. Support de tête; 2. Bouton sur boude; 3. Ouverture des jambes; 4. Bande élastique pour une sangle supplémentaire; 5. Boucle pour une ouverture de jambe plus petite; 6. Boucle de support de tête; 7. Bretelles; 8. Boucle de soutien poitrine / dos; 9. Bande élastique; 10. Boucle d'épaule; 11. Sangle d'épaule;

## MODE D'EMPLOI

### II. POSITION DE TRANSPORT AVANT (FACE À L'EXTÉRIEUR)

Âge minimum: 3 mois Poids maximum: 9 kg / 19,9 lb

1. Fixez la boucle de soutien de la poitrine / du dos, puis placez les bretelles sur vos épaules.
2. Asseyez-vous sur une surface douce, par ex. une chaise ou un lit. (Remarque: déboutonnez la boucle de l'ouverture des jambes.)
3. Glissez doucement votre bébé dans le porte-bébé face à l'intérieur avec les deux jambes à travers sa propre ouverture pour les jambes. (Remarque: pour les petits bébés, boutonnez la boucle de l'ouverture des jambes.)
4. Avec une main tenant votre bébé, attachez les deux côtés des boucles du support de tête avec l'autre main. (Remarque: assurez-vous que les bras de votre bébé passent par les trous des bras.)
5. Levez-vous et effectuez les ajustements nécessaires (Remarque: avant de relâcher votre prise sur le bébé, assurez-vous que toutes les boucles sont solidement fixées.) 6. Terminé.

### III. POSITION DE TRANSPORT AVANT (FACE À L'EXTÉRIEUR)

Âge minimum: 3 mois Poids maximum: 9 kg / 19,9 lb

1. Attachez la boucle de soutien de la poitrine / du dos, puis placez les bretelles sur vos épaules.
2. Asseyez-vous sur une surface douce, par ex. une chaise ou un lit. (Remarque: déboutonnez la boucle de l'ouverture des jambes.)
3. Faites doucement glisser votre bébé dans le porte-bébé face à l'extérieur, les deux jambes à travers sa propre ouverture pour les jambes. (Remarque: pour les petits bébés, boutonnez la boucle de l'ouverture des jambes.)
4. Avec une main tenant votre bébé, attachez les deux côtés des boucles du support de tête avec l'autre main. (Remarque 1: assurez-vous que les bras de votre bébé passent à travers les trous des bras. Remarque 2: Pour les petits bébés, rabattez l'appui-tête jusqu'à ce que le visage de bébé ne soit pas bloqué.)
5. Levez-vous et effectuez les réglages pour plus de confort (Remarque: avant de relâcher votre prise sur le bébé, assurez-vous que toutes les boucles sont solidement fixées.) 6. Terminé.

### IV. POSITION DE PORT ARRIÈRE

Âge minimum: 6 mois Poids maximum: 9 kg / 19,9 lb

1. Détachez la boucle du support de tête et desserrez la sangle des bretelles.
2. Placez le support sur une surface plane.
3. Posez soigneusement votre bébé sur le porte-bébé de manière à ce que sa tête repose sur l'appui-tête. (Remarque: assurez-vous que votre bébé chevauche bien dans le siège du porte-bébé et que chacune des jambes de bébé est solidement dans sa propre ouverture pour les jambes.)
4. Mettez les mains de votre bébé dans les trous des bras et attachez les deux côtés des boucles du support de tête.
5. Demandez à une deuxième personne de tenir votre bébé et le corps principal du porte-bébé dans votre dos, puis placez vous-même les bretelles sur vos épaules.
6. Attachez la boucle de soutien de la poitrine / du dos pendant que la deuxième personne tient votre bébé à deux mains.
7. Effectuez les ajustements correspondants pour le confort. (Remarque: avant de relâcher la prise du bébé, assurez-vous que toutes les boucles sont bien attachées et que votre bébé est bien assis sans que rien n'obstrue la respiration.) 8. Terminé.

### V. INSTRUCTIONS DE LAVAGE

1. Nettoyer les taches de préférence; 2. Lavage à la main préféré; 3. Le lavage en machine ou le nettoyage à sec n'est pas recommandé; 4. Lavez le produit seul. 5. Suspendre uniquement; 6. Aucun agent de blanchiment, assouplissant de tissu ou fer.

**AVERTIZARE! IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!**

- Echilibrul dvs. poate fi afectat negativ de mișcarea dvs. și de cea a copilului dumneavoastră.
- Aveți grijă când vă aplecați sau vă aplecați înainte sau lateral.
- Acest transportor nu este potrivit pentru utilizare în timpul activităților sportive.
- Când utilizați suportul moale, monitorizați copilul.
- Pentru bebelușii cu greutate redusă la naștere și copiii cu afecțiuni medicale, solicitați sfatul unui profesionist din domeniul sănătății înainte de a utiliza produsul.
- Opritiți utilizarea suportului în cazul în care piesele lipsesc sau sunt deteriorate.
- Când vă așezați bebelușul pentru prima dată, vă rugăm să vă exersați în mod adecvat înainte de a-l așeza efectiv în purtător sau de a cere cuiva asistență.
- Asigurați-vă întotdeauna copilul cu o mână de sprijin în orice moment, în timp ce vă flambați sau strângeți suportul de corp.
- Dacă este posibil, utilizați o oglindă pentru a face ultimele ajustări la operatorul dvs. de transport. Bebelușul dvs. nu trebuie să fie lăsat în suport sau nici prea strâns pentru a împiedica respirația.
- Copilul trebuie să fie cu fața către tine până când el sau ea poate ține capul în poziție verticală.
- Copiii prematuri, sugarii cu probleme respiratorii și sugarii sub 4 luni prezintă cel mai mare risc de sufocare.
- Nu folosiți niciodată un suport moale atunci când echilibrul sau mobilitatea este afectată din cauza exercițiilor fizice, a somnolenței sau a condițiilor medicale.
- Nu purtați niciodată un suport moale în timp ce conduceți sau călătoriți într-un autovehicul.
- Nu folosiți niciodată un suport moale în timp ce vă angajați în activități precum gătitul și curățarea care implică o sursă de căldură sau expunerea la substanțe chimice.
- Verificați pentru a vă asigura că toate cataramele, dernelle, curelele și reglajele sunt sigure înainte de fiecare utilizare.
- Verificați dacă există cusături rupte, curele rupte sau țesături și elemente de fixare deteriorate înainte de fiecare utilizare.
- PERICOL DE CAZĂ!** Sugarii pot cădea printr-o deschidere largă a piciorului sau în afară din suportul pentru bebeluș. • Țineți copilul îndeaproape în orice moment până când toate articulațiile sunt atașate corect.
- Asigurați-vă că picioarele bebelușului se încadrează în scaun și că brațele se extind prin găurile brațelor. • Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că toate cataramele sunt sigure.
- Aveți grijă deosebită când vă aplecați sau mergeți. • Nu vă îndoiți niciodată în talie; aplecați-vă la genunchi.
- Acest suport pentru bebeluș este conceput pentru a fi utilizat de adulți numai în timpul mersului pe jos. • Vârsta minimă: 3 luni; Greutate maximă: 9 kg
- Verificați periodic dacă copilul dumneavoastră este așezat confortabil și sigur în suportul pentru bebeluș, mai ales atunci când îl folosiți ca suport pentru spate.
- PERICOL DE SUFOCARE!** • Nu lipiți copilul prea strâns de corpul dvs. • Lăsați loc pentru mișcarea capului • Păstrați fața sugarului liberă de obstrucții în orice moment
- Nu vă întindeți niciodată și nu dormiți cu bebelușul în suportul pentru bebeluș. • Inspectați regulat suportul pentru bebeluș pentru a observa orice semne de uzură.

**I. LISTA PĂRȚILOR**

1. Suport cap; 2. Buton pe buclă; 3. Deschiderea piciorului; 4. Bandă elastică pentru chingi suplimentare; 5. Bucă pentru deschiderea piciorului mai mic; 6. Cataramă de susținere a capului; 7. Curele de umăr; 8. Cataramă de sprijin pentru piept / spate; 9. Bandă elastică; 10. Cataramă de umăr; 11. chingi de umăr;

**INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE****II. POZIȚIA DE TRANSPORT FRONTAL (ÎN FAȚĂ)**

Vârsta minimă: 3 luni Greutatea maximă: 9 kg / 19,9 lb

- Fixați catarama de susținere a pieptului / spatelui și apoi puneți curelele de umăr peste umeri.
- Așezați-vă pe o suprafață moale, de ex. un scaun sau un pat. (Notă: debifați bucla de deschidere a piciorului.)
- Glisiți cu atenție bebelușul în suportul îndreptat spre interior cu ambele picioare prin propria deschidere a piciorului. (Notă: pentru bebelușul mic, butonează în sus bucla de deschidere a piciorului.)
- Cu o mână ținând copilul, fixați cele două părți ale cataramelor de susținere a capului cu cealaltă mână. (Notă: asigurați-vă că brațele bebelușului dvs. sunt prin orificiile brațelor.)
- Ridicați-vă și efectuați ajustări pentru confort (Notă: Înainte de a elibera mâna pe copil, asigurați-vă că toate cataramele sunt bine fixate.) 6. Gata.

**III. POZIȚIA DE TRANSPORT FRONTAL (FAȚA)**

Vârsta minimă: 3 luni Greutatea maximă: 9 kg / 19,9 lb

- Fixați catarama de susținere a pieptului / spatelui și apoi puneți bretelele peste umeri.
- Așezați-vă pe o suprafață moale, de ex. un scaun sau un pat. (Notă: debifați bucla de deschidere a piciorului.)
- Glisiți cu atenție bebelușul în suportul îndreptat spre exterior cu ambele picioare prin propria deschidere a piciorului. (Notă: pentru bebelușul mic, butonează în sus bucla de deschidere a piciorului.)
- Cu o mână ținând copilul, fixați cele două părți ale cataramelor de susținere a capului cu cealaltă mână. (Notă 1: Asigurați-vă că brațele bebelușului dvs. sunt prin orificiile brațelor. Notă 2: Pentru bebelușul mic, rabatați suportul capului până când fața bebelușului nu este blocată.)
- Ridicați-vă și efectuați ajustări pentru confort (Notă: Înainte de a elibera mâna pe copil, asigurați-vă că toate cataramele sunt bine fixate.) 6. Gata.

**IV. POZIȚIA DE TRANSPORT ÎN SPATE**

Vârsta minimă: 6 luni Greutatea maximă: 9 kg / 19,9 lb

- Desfaceți catarama de susținere a capului și desfaceți chingile curelelor.
- Așezați suportul pe o suprafață plană.
- Așezați cu atenție bebelușul pe suport, astfel încât capul să fie pe suportul capului. (Notă: asigurați-vă că bebelușul dvs. se așează bine pe scaunul suportului și că fiecare dintre picioarele bebelușului este fixat în propria deschidere a piciorului.)
- Puneți mâinile bebelușului în găurile brațului și fixați cele două părți ale cataramelor de susținere a capului.
- Rugați o a doua persoană să vă țină bebelușul și corpul principal al purtătorului la spate, apoi puneți singuri curelele de umăr peste umeri.
- Fixați catarama de susținere a pieptului / spatelui în timp ce a doua persoană ține copilul cu două mâini.
- Efectuați ajustările corespunzătoare pentru confort. (Notă: Înainte de a elibera prinderea pe bebeluș, asigurați-vă că toate cataramele sunt bine fixate și că bebelușul dvs. stă în siguranță fără ca nimic să împiedice respirația.) 8. Gata.

**V. INSTRUCȚIUNI DE SPĂLARE**

- Spot curat preferat; 2. Spălare manuală preferată; 3. Nu se recomandă spălarea în mașină sau curățarea chimică; 4. Spălați produsul singur. 5. Doar uscat; 6. Fără înălbitor, balsam de pânză sau fier.

## OSTRZEŻENIE! WAŻNY! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ!

Twoje ruchy i Twoje dziecko mogą mieć negatywny wpływ na równowagę.

- Zachowaj ostrożność podczas schylania się do przodu lub na boki.
- Podnosidełko nie nadaje się do użytku podczas zajęć sportowych.
- Podczas używania miękkiego nosidełka monitoruj dziecko.
- W przypadku niemowląt z niską masą urodzeniową i dzieci z chorobami, należy zasięgnąć porady lekarza przed użyciem produktu.
- Przestań używać bagażnika, jeśli brakuje części lub są one uszkodzone.
- Kiedy sadzasz dziecko po raz pierwszy, przeciwicz odpowiednio przed włożeniem dziecka do nosidełka lub poproś kogoś o pomoc.
- Zawsze zabezpieczaj dziecko ręką wspierającą przez cały czas zapinania lub zaciskania nosidełka na ciebie.
- Jeśli to możliwe, użyj lusterka, aby dokonać ostatecznych regulacji nosidełka. Twoje dziecko nie powinno być luźne w nosidełku ani zbyt ciasne, aby utrudniać oddychanie.
- Dziecko musi być zwrócone twarzą do Ciebie, dopóki nie będzie w stanie trzymać głowy pionowo.
- Wcześniaki, niemowlęta z problemami oddechowymi i niemowlęta poniżej 4 miesiąca życia są najbardziej narażone na uduszenie.
- Nigdy nie używaj miękkiego nosidełka, gdy równowaga lub mobilność są zaburzone z powodu ćwiczeń, senności lub schorzeń.
- Nigdy nie noś miękkiego bagażnika podczas jazdy lub pasażera w pojeździe silnikowym.
- Nigdy nie używaj miękkiego nośnika podczas wykonywania czynności, takich jak gotowanie i czyszczenie, które wymagają źródła ciepła lub narażenia na chemikalia.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy wszystkie sprzączki, zatrzaski, paski i regulacje są zabezpieczone.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy nie ma rozzerwanych szwów, podartych pasków lub materiału i uszkodzonych części.
- **NIEBEZPIECZYSTWO UPADKU!** Niemowlęta mogą wypaść przez szeroki otwór na nogi lub z nosidełka. • Przez cały czas trzymaj dziecko mocno, aż wszystkie kostki będą prawidłowo zamocowane.
- Upewnij się, że nożki dziecka siedzą okraikiem na siedzisku, a ramiona przechodzą przez otwory na ramiona. • Przed każdym użyciem upewnij się, że wszystkie klamry są zabezpieczone.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas pochylania się lub chodzenia • Nigdy nie zginaj się w pasie; ugnij się w kolanach.
- To nosidełko jest przeznaczone do użytku wyłącznie przez osoby dorosłe podczas chodzenia • Minimalny wiek: 3 miesiące; Maksymalna waga: 9 kg
- Regularnie sprawdzaj, czy dziecko wygodnie i pewnie siedzi w nosidełku, zwłaszcza gdy jest używane jako nosidełko na plecy.
- **NIEBEZPIECZYSTWO ZADUSZENIA!** • Nie przypinaj dziecka zbyt ciasno do ciała • Pozostaw swobodę ruchu głowy • Zawsze utrzymuj twarz niemowlęcia wolną od przeszkód
- Nigdy nie kładź się ani nie spać z dzieckiem w nosidełku. • Regularnie sprawdzaj nosidełko pod kątem oznak zużycia.

## I. WYKAZ CZĘŚCI

1. Podparcie głowy; 2. Przycisk na pętlę; 3. Otwarcie nóg; 4. Elastyczny pasek na dodatkowe taśmy; 5. Pętla do mniejszego otwarcia nogi; 6. Klamra zagłówka; 7. Paski na ramię; 8. Klamra podtrzymująca klatkę piersiową / plecy; 9. Gumka; 10. Klamra na ramię; 11. Taśma na ramię;

## INSTRUKCJA UŻYCIA

## II. POZYCJA NOSZENIA PRZEDNIEGO (W KIERUNKU)

Minimalny wiek: 3 miesiące Maksymalna waga: 9 kg / 19,9 funta

1. Zapnij klamrę podtrzymującą klatkę piersiową / plecy, a następnie załóż pasy barkowe na ramiona.
2. Usiądź na miękkiej powierzchni, np. krzesło lub łóżko. (Uwaga: odpiąć pętlę otwierania nóg.)
3. Ostrożnie wsuń dziecko do nosidełka oboma nogami przez jego własny otwór. (Uwaga: w przypadku małego dziecka zapnij pętlę otwierania nogi.)
4. Jedną ręką trzymaj dziecko, drugą ręką zapnij klamry zagłówka z dwóch stron. (Uwaga: upewnij się, że ramiona dziecka przechodzą przez otwory na ramiona.)
5. Wstań i wyreguluj, aby przylegać do ciała (Uwaga: przed zwolnieniem uchwytu dziecka upewnij się, że wszystkie sprzączki są dobrze zapięte). 6. Gotowe.

## III. POZYCJA NOSZENIA PRZEDNIEGO (W KIERUNKU)

Minimalny wiek: 3 miesiące Maksymalna waga: 9 kg / 19,9 funta

1. Zapnij klamrę podtrzymującą klatkę piersiową / plecy, a następnie załóż pasy barkowe na ramiona.
2. Usiądź na miękkiej powierzchni, np. krzesło lub łóżko. (Uwaga: odpiąć pętlę otwierania nóg.)
3. Ostrożnie wsuń dziecko do nosidełka oboma nogami na zewnątrz przez jego własny otwór na nogi. (Uwaga: w przypadku małego dziecka zapnij pętlę otwierania nogi.)
4. Jedną ręką trzymaj dziecko, drugą ręką zapnij klamry zagłówka z dwóch stron. (Uwaga 1: upewnij się, że ramiona dziecka przechodzą przez otwory na ramiona. Uwaga 2: w przypadku małego dziecka zróz zagłówki, aż twarz dziecka nie zostanie zablokowana.)
5. Wstań i wyreguluj, aby przylegać do ciała (Uwaga: przed zwolnieniem uchwytu dziecka upewnij się, że wszystkie klamry są dobrze zapięte). 6. Gotowe.

## IV. POZYCJA NOSZENIA TYŁU

Minimalny wiek: 6 miesięcy Maksymalna waga: 9 kg / 19,9 funta

1. Odepnij klamrę zagłówka i poluzuj pasy naramienne.
2. Umieść nośnik na płaskiej powierzchni.
3. Ostrożnie połóż dziecko na nosidełku, tak aby jego głowa znajdowała się na zagłówku. (Uwaga: upewnij się, że Twoje dziecko siedzi okraikiem w siedzisku nosidełka, a każda z nóg dziecka jest bezpiecznie we własnym otworze na nogi).
4. Włóż rączki dziecka w otwory na ramiona i zapnij dwie strony klamry zagłówka.
5. Poproś drugą osobę, aby przytrzymała Twoje dziecko i główną część nosidełka za Twoimi plecami, a następnie załóż samodzielnie paski naramienne na Twoje ramiona.
6. Zapnij klamrę piersiową / plecową, podczas gdy druga osoba trzyma dziecko dwoma rękami.
7. Dokonaj odpowiednich regulacji, aby zapewnić wygodę. (Uwaga: przed zwolnieniem uchwytu dziecka upewnij się, że wszystkie klamry są dobrze zapięte i że dziecko siedzi bezpiecznie i nic nie utrudnia oddychania). 8. Gotowe.

## V. INSTRUKCJA PRANIA

1. Preferowane czyszczenie punktowe; 2. Preferowane pranie ręczne; 3. Nie zaleca się prania w pralce ani czyszczenia na sucho; 4. Umyj sam produkt. 5. Tylko do suszenia na powieszce; 6. Bez wybielacza, zmiękczacza do tkanin i żelazka.

## ПАЖЊА! ВАЖНО! ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ И ПАЗИТЕ СЕ БУДУЋИХ ЛИТЕРАТУРА!

На вашу равнотежу могу негативно утицати ваше кретање и кретање вашег детета.

- Будите опрезни када се нагињете напред или у страну.
- Овај кенгур није погодан за употребу током спортских активности.
- Када користите кенгур, припазите на своје дете.
- За недоношчад и децу са медицинским стањем, потражите савет здравственог радника пре употребе производа.
- Престаните да користите кенгуру ако делови недостају или су оштећени.
- Када први пут стављате бебу, вежбајте пре него што је ставите у клокан или замолите некога за помоћ.
- Увек осигурајте бебу руком за подупирање док кенгур стављате или стежете уз тело.
- Ако је могуће, користите огледало да направите коначна подешавања клокана. Ваша беба не би смела бити слободна у кенгуру нити превише уска, што би ометало његово дисање.
- Беба би требала бити окренута према вама док не почне држати главу усправно.
- Прерано рођена деца, деца са респираторним проблемима и деца млађа од 4 месеца су у највећем ризику од гушења.
- Никада не користите кенгур када су равнотежа или покретљивост поремећени због вежбања, поспаности или здравствених стања.
- Никада не користите кенгуру док возите или сте путник у моторном возилу.
- Никада немојте користити кенгур док се бавите активностима попут кувања и чишћења које укључују извор топлоте или излагање хемикалијама.
- Пре сваке употребе проверите да ли су све копче, копче, каишеви и поставке сигурни.
- Пре сваке употребе проверите покидане шавове, покидане каишеве или тканину и оштећене причвршћиваче.
- ОПАСНОСТ ОД ПАДА! Дојенчад могу пасти кроз широке отворе за ноге или изаћи из кенгура. • Држите бебу све време чврсто док прилагођавате каишеве док се не закопчају правилно.
- Уверите се да су бебине ноге истегнуте и правилно постављене и да се руке пружају кроз рупе за руке.
- Пре сваке употребе, уверите се да су све копче добро затегнуте.
- Обратите посебну пажњу приликом нагињања или ходања • Никада се не савијте у струку; савијте се у коленима.
- Овај клокан је намењен одраслима само у шетњи • Минимална старост: 3 месеца; Максимална тежина: 9 кг
- Редовно проверавајте да ли је ваше дете удобно и сигурно смештено у клокану, посебно када се користи на леђима.
- ОПАСНОСТ од гушења! • Не држите бебу пречврсто уз ваше тело • Оставите простор за кретање главе • Увек заштитите бебино лице од препрека!
- Никада не идите у кревет или спавајте са бебом у кенгуру. • Редовно проверавајте кенгуру на хабање.

## I. ПОПИС ДЕЛОВА

1. Наслон за главу; 2. Дугме за петљу 3. Рупа за ноге; 4. Еластична за додатно затезање; 5. Петља рупе за стопало; 6. Копча на носачу главе; 7. Каишеви; 8. Копча за носач прса / леђа; 9. Гумица; 10. Копча на рамену; 11. нараменица за стезање;

## УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

## II. ПОЛОЖАЈ ЗА ПРЕНОС ПРЕД ВАМА С ВАМА

Минимална старост: 3 месеца Максимална тежина: 9 кг / 19,9 лб

1. Причврстите копчу на ослонац за груди / леђа, а затим каишеве поставите преко рамена.
2. Сједините на меку подлогу, нпр. сто или кревет. (Напомена: Откачите петљу рупе за ногу.)
3. Нежно угурајте бебу у кенгур окренут ка вама док обе ноге пролазе кроз рупе. (Напомена: За мање бебе причврстите петљу на рупи за стопала.)
4. Једном руком подуприте бебу, другом руком причврстите обе стране копче да подупиру главу. (Напомена: Уверите се да бебине руке пролазе кроз руке).
5. Устаните и прилагодите затезање. (Напомена: Пре него што ослободите бебино ограничење, проверите да ли су све копче добро причвршћене.) б. Готово.

## III. ПРЕДЊИ ПОЛОЖАЈ С ЛИЦОМ НАПРЕД

Минимална старост: 3 месеца Максимална тежина: 9 кг / 19,9 лб

1. Причврстите копчу на ослонац за груди / леђа, а затим каишеве поставите преко рамена.
2. Сједините на меку подлогу, нпр. сто или кревет. (Напомена: Откачите петљу рупе за ногу.)
3. Нежно угурајте бебу у лице кенгура лицем напред, обе ноге пролазећи кроз рупе. (Напомена: За мање бебе причврстите петљу на рупи за стопала.)
4. Једном руком подуприте бебу, другом руком причврстите обе стране копче да подупиру главу. (Напомена: 1: Уверите се да бебине руке пролазе кроз руке. 2: За мање бебе преклопите наслон за главу тако да бебино лице не буде зачепљено.)
5. Устаните и прилагодите затезање. (Напомена: Пре него што ослободите бебино ограничење, проверите да ли су све копче добро причвршћене.) б. Готово.

## IV. ПОЗИЦИЈА НАЗАД-НАЗАД

Минимална старост: 6 месеци Максимална тежина: 9 кг / 19,9 лб

1. Откопчајте копчу да бисте подупрли главу и отпустите каиш.
2. Поставите кенгуру на равну површину.
3. Пажљиво ставите бебу на кенгур тако да му је глава на слону за главу. (Напомена: Уверите се да је беба постављена близу кенгура и да је свака нога у одговарајућој рупи за стопала.)
4. Поставите бебине руке у руке за руке и учврстите обе стране копча да подупиру главу.
5. Замолите другу особу да држи бебу и главни део кенгура на вашим леђима, а затим каишеве поставите преко рамена.
6. Причврстите копчу да подупиру груди / леђа, док друга особа држи бебу са обе руке.
7. Устаните и извршите подешавања затезања. (Напомена: Пре него што ослободите бебин сигурносни систем, уверите се да су све копче добро причвршћене и да ваша беба седи сигурно и да му ништа не омета дисање.) 8. Готово.

## V. УПУТСТВО ЗА ЧИШЋЕЊЕ

1. Препоручује се чишћење загабених подручја; 2. Ручно прање; 3. Не препоручује се машинско прање или хемијско чишћење; 4. Исперите производ. 5. Оставите да се



## ВНИМАНИЕ! ВАЖНО! ВНИМАВААДЕ ПРОЧИТАЈТЕ И ВНИМАВАЈТЕ ОД ИДНИТЕ ЛИТЕРАТУРА!

Вашата рамнотежа може негативно да влијае на вашето движење и на вашето дете.

- Бидете претпазливи кога се поттирате напред или странично.
- Овој кенгур не е погоден за употреба за време на спортски активности.
- Кога користите кенгур, внимавајте на вашето дете.
- За предвремено родени бебиња и деца со медицински состојби, побарајте совет од здравствен работник пред да го користите производот.
- Престанете да го користите кенгур ако делови недостасуваат или се оштетени.
- Кога го ставате вашето бебе за прв пат, ве молиме вежбајте пред да го ставите бебето во кенгур или побарајте помош од некого.
- Секогаш прицврстете го бебето со потпорна рака додека го ставате или затегнувате кенгурот кон вашето тело.
- Ако е можно, користете огледало за да ги направите последните прилагодувања на кенгурот. Вашето бебе не треба да биде ниту слободно во кенгур, ниту премногу затегнато, што би му пречело на дишењето.
- Бебето треба да биде свртено кон вас сè додека не почне да ја држи главата исправена.
- Предвремено родени бебиња, деца со респираторни проблеми и деца под 4 месеци се изложени на најголем ризик од задушување.
- Никогаш не користете кенгур кога е нарушена рамнотежата или подвижноста поради вежбање, поспаност или медицински состојби.
- Никогаш не користете кенгур додека возите или сте патник во моторно возило.
- Никогаш не користете кенгур додека се занимавате со активности како што се готвење и чистење кои вклучуваат извор на топлина или изложеност на хемикалии.
- Проверете дали сте сигурни дека сите токи, токи, ремени и поставки се безбедни пред секоја употреба.
- Проверете дали има искинати рабови, искинати ленти или ткаенина и оштетени прицврстувачи пред секоја употреба.
- Опасност од пад! Доенчињата може да паднат низ широки отвори на носете или да излезат од кенгур. • Држете го вашето бебе цврсто во секое време додека ги прилагодувате ремените додека не бидат соодветно прицврстени.
- Осигурете се дека носете на бебето се истегнати и правилно поставени и дека рацете се протегат низ оските.
- Пред секоја употреба, проверете дали сите токи се затегнати.
- Обрнете посебно внимание кога сте потпрени или одете • Никогаш не се наведнувајте на половината; се наведнуваат на колена.
- Овој кенгур е наменет за употреба од возраст само при одене • Минимална возраст: 3 месеци; Максимална тежина: 9 кг
- Редовно проверувајте дали вашето дете е удобно и безбедно ставено во кенгур, особено кога се користи на грб.
- **ОПАСНОСТ** од задушување! • Не држете го бебето премногу цврсто до вашето тело • Оставете простор за движење на главата • Заштитете го лицето на бебето од пречки постојано!
- Никогаш не легнувајте или спилете со бебето во кенгур • Редовно проверувајте го кенгурот за абење.

## I. СПИСОК НА ДЕЛОВИ

1. Поттирач за глава; 2. Копче за јамка 3. Дупка за нозе; 4. Еластична за дополнително затегнување; 5. Јамка за дупки на стапалата; 6. Тока на потпора на главата; 7. Ленти; 8. Тока за поддршка на градите / грбот; 9. Бришач; 10. Тока на рамото; 11. Лента за рамо за затегнување;

## УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

## II. ПОЗИЦИЈА ЗА РАБОТАЕ ПРЕД СЕ соочуваме со вас

Минимална возраст: 3 месеци Максимална тежина: 9 kg / 19,9 lb

1. Прицврстете ја токата на потпорот за градите / грбот и потоа поставете ги ремените преку рамената.
2. Седнете на мека површина, на пр. маса или кревет. (Забелешка: Отклучете ја јамката за дупчење на стапалото.)
3. Нежно лизнете го вашето бебе во кенгурот свртен кон вас, бидејќи двете нозе минуваат низ дупките. (Забелешка: За помали бебиња, прицврстете ја јамката на дупката за стапалото.)
4. Со една рака, држете го бебето, со другата рака, зацврстете ги двете страни на бравата за да ја поддржите главата. (Забелешка: Осигурете се дека рацете на бебето минуваат низ шахтите.)
5. Станете и направете прилагодувања на затегнувањето. (Забелешка: Пред да ги ослободите ограничувањата на бебето, проверете дали сите токи се добро прицврстени.) 6. Готово.

## III. ПРЕДЕНА ПОЗИЦИЈА СО ЛИЦЕ НАПРЕД

Минимална возраст: 3 месеци Максимална тежина: 9 kg / 19,9 lb

1. Прицврстете ја токата на потпорот за градите / грбот и потоа поставете ги ремените преку рамената.
2. Седнете на мека површина, на пр. маса или кревет. (Забелешка: Отклучете ја јамката за дупчење на стапалото.)
3. Нежно лизнете го вашето бебе во кенгурот со лицето напред со двете нозе што минуваат низ дупките. (Забелешка: За помали бебиња, прицврстете ја јамката на дупката за стапалото.)
4. Со една рака, поддржете го бебето, со другата рака, зацврстете ги двете страни на бравата за да ја поддржите главата. (Белешка 1: Проверете дали рацете на бебето минуваат низ ошницето. Белешка 2: За помали бебиња, преклопете го поттирочот за глава за да не се блокира лицето на бебето.)
5. Станете и направете прилагодувања на затегнувањето. (Забелешка: Пред да ги ослободите ограничувањата на бебето, проверете дали сите токи се безбедно прицврстени.) 6. Готово.

## IV. Позиција назад-назад

Минимална возраст: 6 месеци Максимална тежина: 9 kg / 19,9 lb

1. Одврзете ја бравата за потпора на главата и олабавете го ременот за ремен.
2. Ставете го кенгурот на рамна површина.
3. Внимателно ставете го вашето бебе на кенгур така што главата да биде на поттирочот за глава. (Забелешка: Осигурете се дека бебето е поставено близу до кенгурот и секое од стапалата на бебето е во соодветната дупка за стапалото.)
4. Ставете ги рацете на бебето во отворите на рацете и зацврстете ги двете страни на токите за поддршка на главата.
5. Побарајте од второ лице да го држи бебето и главниот дел од кенгурот на грб, а потоа поставете ги ремените преку рамената.
6. Прицврстете ја токата за поддршка на градите / грбот, додека другата личност го држи бебето со двете раце.
7. Станете и направете прилагодувања на затегнување. (Забелешка: Пред да ги ослободите ограничувањата на бебето, проверете дали сите токи се прицврстени безбедно и дека вашето бебе седи безбедно и ништо не му пречи во дишењето.) 8. Готово.

## V. УПАТСТВА ЗА ЧИСТЕЕ

1. Се препорачува чистење на контаминирани области; 2. Рачно миење; 3. Не се препорачува перење машина или хемиско чистење; 4. Исплакнете го производот. 5. Оставете да се исуши во сенка; 6. Не користете белило, омекнувач или пелпа.



**ВНИМАНИЕ! ВАЖНЫЙ! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И ОСТЕРЕГАЙТЕСЬ БУДУЩИХ ОБРАЩЕНИЙ!**

На ваше равновесие могут отрицательно повлиять ваши движения и движения вашего ребенка.

- Будьте осторожны, наклоняясь вперед или вбок.
- Этот кенгуру не подходит для использования во время занятий спортом.
- При использовании кенгуру наблюдайте за своим ребенком.
- В случае недоношенных детей и детей с заболеваниями проконсультируйтесь с врачом перед использованием продукта.
- Прекратите использовать кенгуру, если его части отсутствуют или повреждены.
- Когда кладете ребенка в первый раз, сделайте физические упражнения, прежде чем класть ребенка в кенгуру, или попросите кого-нибудь о помощи.
- Всегда держите ребенка за руку, когда прижимаете кенгуру к себе или прижимаете к нему.
- По возможности используйте зеркало для окончательной корректировки кенгуру. Ваш ребенок не должен быть ни свободным в кенгуру, ни слишком тесным, что могло бы мешать его дыханию.
- Ребенок должен смотреть на вас, пока он не начнет держать голову прямо.
- Недоношенные дети, дети с респираторными проблемами и дети до 4 месяцев подвергаются наибольшему риску удушья.
- Никогда не используйте кенгуру, если равновесие или подвижность нарушены из-за физических упражнений, солидности или заболеваний.
- Никогда не используйте кенгуру, управляя автомобилем или будучи пассажиром в автомобиле.
- Никогда не используйте кенгуру, занимаясь такими видами деятельности, как приготовление пищи и уборка, которые связаны с источником тепла или воздействием химикатов.
- Перед каждым использованием убедитесь, что все пряжки, пряжки, ремни и настройки надежно закреплены.
- Перед каждым использованием проверяйте наличие порванных швов, порванных ремней или ткани и поврежденных застежек.
- **ОПАСНОСТЬ ПАДЕНИЯ!** Младенцы могут упасть через широкие ножки или выскочить из кенгуру. • Все время держите ребенка крепко, регулируя ремни, пока они не будут правильно пристегнуты.
- Убедитесь, что ножки ребенка выпянуты и расположены правильно, а руки выходят через проемы.
- Перед каждым использованием убедитесь, что все пряжки затянуты.
- Будьте особенно внимательны при наклоне или ходьбе - Никогда не наклоняйтесь в поясище; согнуть в коленях.
- Этот кенгуру предназначен для использования взрослыми только при ходьбе • Минимальный возраст: 3 месяца; Максимальный вес: 9 кг
- Регулярно проверяйте, удобно ли и надежно ли ваш ребенок сидит в кенгуру, особенно когда его используют на спине.
- **ОПАСНОСТЬ УДУШЬЯ!** Не прижимайте ребенка слишком сильно к своему телу • Оставьте место для движения головы • Всегда защищайте лицо ребенка от препятствий!
- Никогда не ложитесь спать и не спите с младенцем в кенгуру. • Регулярно проверяйте кенгуру на предмет износа.

**I. СПИСОК ЧАСТЕЙ**

1. Подголовник; 2. Пуговица для петли 3. Отверстие для ног; 4. Резинка для дополнительной затяжки; 5. Петля для ног; 6. Пряжка на подголовник; 7. Ремни; 8. Пряжка для поддержки груди / спины; 9. Ластик; 10. Плечевая пряжка; 11. Плечевой ремень для затяжки;

**ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ****II. ПОЛОЖЕНИЕ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ПЕРЕДАЧИ ЛИЦОМ НА ВАС**

Минимальный возраст: 3 месяца Максимальный вес: 9 кг / 19,9 фунтов

1. Прикрепите пряжку к опоре для груди / спины, а затем наденьте ремни на плечи.
2. Сядьте на мягкую поверхность, например, стол или кровать. (Примечание: отсоедините петлю от отверстия для ног.)
3. Аккуратно вставьте ребенка в кенгуру лицом к себе, когда обе ступни пройдут через отверстия. (Примечание: для маленьких детей закрепите петлю отверстия для ступни.)
4. Одной рукой поддерживайте ребенка, другой застегните пряжку с обеих сторон для поддержки головы. (Примечание: убедитесь, что руки ребенка проходят через проемы.)
5. Встаньте и отрегулируйте затяжку. (Примечание: перед тем, как освободить удерживающее устройство для ребенка, убедитесь, что все пряжки надежно застегнуты.) 6. Готово.

**III. ПЕРЕДНЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ ЛИЦОМ ВПЕРЕД**

Минимальный возраст: 3 месяца Максимальный вес: 9 кг / 19,9 фунтов

1. Прикрепите пряжку к опоре для груди / спины, а затем наденьте ремни на плечи.
2. Сядьте на мягкую поверхность, например, стол или кровать. (Примечание: отсоедините петлю от отверстия для ног.)
3. Осторожно вставьте ребенка в лицо кенгуру вперед, продев обе ступни в отверстия. (Примечание: для маленьких детей закрепите петлю отверстия для ступни.)
4. Одной рукой поддерживайте ребенка, другой застегните пряжку с обеих сторон для поддержки головы. (Примечание 1: убедитесь, что руки ребенка проходят через проемы. Примечание 2: для маленьких детей сложите подголовник так, чтобы лицо ребенка не было закрыто.)
5. Встаньте и отрегулируйте затяжку. (Примечание: перед тем, как освободить удерживающее устройство для ребенка, убедитесь, что все пряжки надежно застегнуты.) 6. Готово.

**IV. ПОЗИЦИЯ НАЗАД**

Минимальный возраст: 6 месяцев Максимальный вес: 9 кг / 19,9 фунтов

1. Расстегните пряжку для поддержки головы и ослабьте ремешок.
2. Поместите кенгуру на ровную поверхность.
3. Осторожно посадите ребенка на кенгуру так, чтобы его голова оказалась на подголовнике. (Примечание: убедитесь, что ребенок находится рядом с кенгуру и каждая ножка ребенка находится в соответствующем отверстии для ступни.)
4. Вставьте руки ребенка в проемы и закрепите пряжками с обеих сторон, чтобы поддержать голову.
5. Попросите второго человека поддержать ребенка и основную часть кенгуру на вашей спине, а затем накинуть ремни на ваши плечи.
6. Застегните пряжку, чтобы поддерживать грудь / спину, пока другой человек держит ребенка обеими руками.
7. Встаньте и сделайте поправку на затяжку. (Примечание: перед тем, как отпустить удерживающее устройство ребенка, убедитесь, что все пряжки надежно застегнуты, и что ваш ребенок сидит надежно и ничто не мешает ему дышать.) 8. Готово.

**V. ИНСТРУКЦИИ ПО ОЧИСТКЕ**

1. Рекомендуется очистка загрязненных территорий; 2. Ручная стирка; 3. Машинная стирка и химчистка не рекомендуется; 4. Промойте изделие. 5. Дайте высохнуть в тени; 6. Не используйте отбеливатель, кондиционер для белья или утюг.

УВАГА! ВАЖЛИВО! УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ І ОСТЕРЕЖАЙТЕСЯ МАЙБУТНІХ ЛІТЕРАТУР!

На ваш баланс може негативно вплинути рух і рух дитини.

- Будьте обережні, нахилившись вперед або вбік.
- Цей кенгуру не підходить для використання під час занять спортом.
- Використовуючи кенгуру, стежте за своєю дитиною.
- Для недоношених дітей та дітей, які страждають на захворювання, перед використанням продукту зверніться за порадою до медичного працівника.
- Припиніть користуватися кенгуру, якщо деталі відсутні або пошкоджені.
- Коли ви вперше розміщуєте дитину, будь ласка, потренуйтеся перед тим, як посадити дитину в кенгуру, або попросіть когось про допомогу.
- Завжди тримайте дитину підтримуючою рукою постійно, прикладаючи або підтягуючи кенгуру до свого тіла.
- Якщо можливо, використовуйте дзеркало для остаточного регулювання кенгуру. Ваша дитина не повинна бути ні вільною в кенгуру, ні занадто тісно, що може заважати його диханню.
- Дитина повинна бути обличчям до вас, поки він не почне тримати голову вертикально.
- Недоношені діти, діти з проблемами дихання та діти до 4 місяців мають найбільший ризик задиху.
- Ніколи не використовуйте кенгуру, коли рівновага або рухливість порушені через фізичні навантаження, сонливість або захворювання.
- Ніколи не використовуйте кенгуру, перебуваючи за кермом або перебуваючи пасажиром в автомобілі.
- Ніколи не використовуйте кенгуру під час занять, таких як приготування їжі та прибирання, які включають джерело тепла або вплив хімічних речовин.
- Перед кожним використанням переконайтеся, що всі пряжки, пряжки, ремінці та налаштування надійно захищені.
- Перед кожним використанням перевіряйте наявність порваних швів, порваних ремінців чи тканини та пошкоджених кріплень.
- **НЕБЕЗПЕКА ВПАДЕННЯ!** Немовлята можуть впасти через широкі отвори ніг або вийти з кенгуру. • Тримайте дитину весь час міцно, регулюючи ремінці, доки вони не будуть належним чином закріплені.
- Переконайтеся, що ніжки дитини витягнуті та розташовані правильно, а руки простягнуті через проїми
- Перед кожним використанням переконайтеся, що всі пряжки щільно затягнуті.
- Звертайте особливу увагу на нахили або ходьбу. • Ніколи не нахилийтеся до талії; згинати в колінах.
- Цей кенгуру призначений для використання дорослими лише під час ходьби. • Мінімальний вік: 3 місяці; Максимальна вага: 9 кг
- Регулярно перевіряйте, чи зручно та надійно ваша дитина розміщена в кенгуру, особливо коли вона використовується на спині.
- **НЕБЕЗПЕКА ЗАДУХИ!** • Не тримайте дитину занадто щільно до вашого тіла • Залиште місце для руху голови • Завжди захищайте обличчя дитини від перешкод!
- Ніколи не лягайте спати або спати з дитиною в кенгуру. • Регулярно перевіряйте кенгуру на предмет зносу.

## I. СПИСОК ЧАСТИН

1. Підголовник; 2. Кнопка для петлі 3. Отвір для ніжок; 4. Еластична для додаткового затягування; 5. Петля для ногого отвору; 6. Пряжка на опорі для голови; 7. Ремінці; 8. Грудна / спинна опора пряжки; 9. Гумка; 10. Плечова пряжка; 11. Напінчний ремінь для стягування;

## ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

### II. ПОЗИЦІЯ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ПЕРЕД ВАМИ

Мінімальний вік: 3 місяці Максимальна вага: 9 кг

1. Прикріпіть пряжку до опори для грудей / спини, а потім накладіть ремінці на плечі.
2. Сядьте на м'яку поверхню, напр. стіл або ліжко. (Примітка: Зніміть петлю отвору для ніг.)
3. Аккуратно просуньте дитину в кенгуру обличчям до вас, коли обидві ноги проходять крізь отвори. (Примітка: Для маленьких дітей закріпіть петлю на отворі для ніг.)
4. Однією рукою підтримуйте дитину, іншою рукою закріпіть обидві сторони пряжки, щоб підтримувати голову. (Примітка: Переконайтеся, що руки дитини проходять через проїми).
5. Встати і внести корективи в затягування. (Примітка: Перш ніж звільнити утримувач дитини, переконайтеся, що всі пряжки надійно закріплені.) 6. Готово.

### III. ПЕРЕДНЕ ПОЛОЖЕННЯ З ЛИЦОМ ВПЕРЕД

Мінімальний вік: 3 місяці Максимальна вага: 9 кг

1. Прикріпіть пряжку до опори для грудей / спини, а потім накладіть ремінці на плечі.
2. Сядьте на м'яку поверхню, напр. стіл або ліжко. (Примітка: Зніміть петлю отвору для ніг.)
3. Аккуратно просуньте дитину в кенгуру обличчям вперед обома ногами, проходячи крізь отвори. (Примітка: Для маленьких дітей закріпіть петлю на отворі для ніг.)
4. Однією рукою підтримуйте дитину, іншою рукою закріпіть обидві сторони пряжки, щоб підтримувати голову. (Примітка 1: Переконайтеся, що руки дитини проходять через проїми. Примітка 2: Для маленьких дітей складіть підголовник, щоб обличчя дитини не заблокувалось.)
5. Встати і внести корективи в затягування. (Примітка: Перш ніж звільнити утримувач дитини, переконайтеся, що всі пряжки надійно закріплені.) 6. Готово.

### IV. ПОЗИЦІЯ НАЗАД НАЗД

Мінімальний вік: 6 місяців Максимальна вага: 9 кг

1. Відстебніть пряжку, щоб підтримати голову, і ослабте ремінець ремінця.
2. Покладіть кенгуру на рівну поверхню.
3. Обережно покладіть дитину на кенгуру так, щоб його голова опинилася на підголовнику. (Примітка: Переконайтеся, що дитина знаходиться близько до кенгуру, а кожна ніжка дитини знаходиться у відповідному отворі для ніг.)
4. Помістіть руки дитини в проїми і закріпіть обидві сторони пряжок, щоб підтримувати голову.
5. Попросіть другу людину потримати дитину та основну частину кенгуру на спині, а потім покладіть ремінці на плечі.
6. Закріпіть пряжку, щоб підтримувати грудну клітку / спину, поки інша людина тримає дитину двома руками.
7. Встаньте і зробіть жорсткі регулювання. (Примітка: Перш ніж звільнити утримувач дитини, переконайтеся, що всі пряжки надійно закріплені, а ваша дитина сидить надійно і ніщо не заважає його диханню.) 8. Готово.

### V. ІНСТРУКЦІЯ ЩОДО ОЧИЩЕННЯ

1. Рекомендується очищення забруднених територій; 2. Ручне прання; 3. Не рекомендується прання в машині або хімістка; 4. Промийте виріб. 5. Дайте висохнути в тіні; 6. Не використовуйте відбілювач, пом'якшувач тканини або праску.

## PAŽNJA! VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I PAZITE SE BUDUĆIH LITERATURA!

Na vašu ravnotežu mogu negativno utjecati vaše kretanje i kretanje vašeg djeteta.

- Budite oprezni kada se naginjete naprijed ili u stranu.
- Ovaj klockan nije prikladan za upotrebu tijekom sportskih aktivnosti.
- Kada koristite klockan, pripazite na svoje dijete.
- Za prerano rođenu djecu i djecu s medicinskim stanjem, potražite savjet zdravstvenog radnika prije upotrebe proizvoda.
- Prestanite koristiti klockanu ako dijelovi nedostaju ili su oštećeni.
- Kada prvi put stavljate bebu, molim vas da vježbate prije nego što je stavite u klockan ili zamolite nekoga za pomoć.
- Uvijek osigurajte svoju bebu potpomornom rukom tijekom postavljanja ili zatezanja klockana uz tijelo.
- Ako je moguće, upotrijebite zrcalo za konačna podešavanja klockana. Vaša beba ne bi smjela biti slobodna u klockanu niti preuska, što bi ometalo njegovo disanje.
- Beba bi trebala biti okrenuta prema vama dok ne počne držati glavu uspravno.
- Prerano rođena djeca, djeca s respiratornim problemima i djeca mlađa od 4 mjeseca u najvećem su riziku od gušenja.
- Nikada nemojte koristiti klockan kad su ravnoteža ili pokretljivost poremećeni zbog vježbanja, pospanosti ili zdravstvenih stanja.
- Nikada nemojte koristiti klockan dok vozite ili ste putnik u motornom vozilu.
- Nikada nemojte koristiti klockan dok se bavite aktivnostima poput kuhanja i čišćenja koje uključuju izvor topline ili izloženost kemikalijama.
- Provjerite jesu li sve kopče, kopče, remeni i postavke sigurni prije svake uporabe.
- Prije svake uporabe provjerite ima li potrganih šavova, poderanih remena ili tkanine i oštećenih zatvarača.
- **OPASNOST OD PADANJA!** Dojenčad može pasti kroz široke otvore za noge ili izaći iz klockana. • Cijelo vrijeme čvrsto držite bebu dok namješate kaiševe dok ne budu pravilno pričvršćena.
- Pazite da su djetetove noge ispružene i pravilno postavljene te da se ruke protežu kroz ruke za ruke
- Prije svake uporabe provjerite jesu li sve kopče čvrsto stegnute.
- Obratite posebnu pažnju prilikom naginjanja ili hodanja • Nikada se ne savijajte do pojasa; savijte se u koljenima.
- Ovaj je klockan namijenjen odraslima samo u setnji. • Minimalna dob: 3 mjeseca; Maksimalna težina: 9 kg
- Redovito provjeravajte je li vaše dijete udobno i sigurno smješteno u klockanu, posebno kada se koristi na leđima.
- **OPASNOST OD GUŠENJA!** • Ne držite bebu prečvrsto uz vaše tijelo • Ostavite prostor za pomicanje glave • Uvijek namjestite djetetovo lice od prepreka!
- Nikada nemojte ići u krevet ili spavati s bebom u klockanu • Redovito provjeravajte klockanu na habanje.

## I. POPIS DIJELOVA

1. Naslon za glavu; 2. Gumb za petlju 3. Rupa za noge; 4. Elastična za dodatno zatezanje; 5. Petlja rupe za stopalo; 6. Kopča na nosaču glave; 7. naramenice; 8. Kopča za nosač prsa / leđa; 9. Gumica; 10. Kopča na ramenu; 11. Naramenica za stezanje;

## UPUTE ZA KORIŠTENJE

## II. POLOŽAJ ZA PRUJEVOZ PRED VAMA S VAMA

Minimalna dob: 3 mjeseca Maksimalna težina: 9 kg / 19,9 lb

1. Pričvrstite kopču na oslonac za prsa / leđa, a zatim stavite naramenice preko ramena.
2. Sjednite na meku podlogu, na pr. stol ili krevet. (Napomena: Otkočite petlju rupe za nogu.)
3. Lagano uvucite bebu u klockan okrenut prema vama dok obje noge prolaze kroz rupe. (Napomena: Za manje bebe pričvrstite petlju na rupi za stopala.)
4. Jednom rukom poduprite bebu, drugom rukom pričvrstite obje strane kopče za potporu glavi. (Napomena: Pazite da djetetove ruke prolaze kroz rukice).
5. Ustanite i prilagodite zatezanje. (Napomena: Prije otpuštanja djetetovog sigurnosnog sustava, provjerite jesu li sve kopče dobro pričvršćene.) 6. Gotovo.

## III. PREDNJI POLOŽAJ S LICOM NAPRIJED

Minimalna dob: 3 mjeseca Maksimalna težina: 9 kg / 19,9 lb

1. Pričvrstite kopču na oslonac za prsa / leđa, a zatim stavite naramenice preko ramena.
2. Sjednite na meku podlogu, na pr. stol ili krevet. (Napomena: Otkočite petlju rupe za nogu.)
3. Lagano ugurajte bebu u klockanu licem prema naprijed, dok obje noge prolaze kroz rupe. (Napomena: Za manje bebe pričvrstite petlju na rupi za stopala.)
4. Jednom rukom poduprite bebu, drugom rukom pričvrstite obje strane kopče za potporu glavi. (Napomena 1: Pazite da djetetove ruke prolaze kroz rukice. Napomena 2: Za manje bebe preklonite naslon za glavu tako da djetetovo lice ne bude začepljeno.)
5. Ustanite i prilagodite zatezanje. (Napomena: Prije otpuštanja djetetovog sigurnosnog sustava, provjerite jesu li sve kopče dobro pričvršćene.) 6. Gotovo.

## IV. POZICIJA NAZAD-NAZAD

Minimalna dob: 6 mjeseci Maksimalna težina: 9 kg / 19,9 lb

1. Otkočajte kopču kako biste poduprli glavu i otpustite remen.
2. Postavite klockana na ravnu površinu.
3. Pažljivo smjestite bebu na klockanu tako da mu glava bude na naslonu za glavu. (Napomena: Pazite da je dijete smješteno blizu klockana i da je svako djetetovo stopalo u odgovarajućoj rupi za stopala.)
4. Postavite djetetove ruke u ruke za ruke i učvrstite obje strane kopča da podupiru glavu.
5. Zamolite drugu osobu da na leđima drži bebu i glavni dio klockana, a zatim naramenice stavite preko ramena.
6. Pričvrstite kopču kako bi podupirala prsa / leđa, dok druga osoba dijete drži objema rukama.
7. Ustanite i izvršite podešavanja stezanja. (Napomena: Prije nego što oslobodite bebin sigurnosni sustav, provjerite jesu li sve kopče dobro pričvršćene i da li vaša beba sigurno sjedi i da ništa ne ometa njegovo disanje.) 8. Gotovo.

## V. UPUTE ZA ČIŠĆENJE

1. Preporuča se čišćenje onečišćenih područja; 2. Ručno pranje; 3. Ne preporučuje se strojno pranje ili kemijsko čišćenje; 4. Isperite proizvod. 5. Ostavite da se osuši u sjeni; 6. Ne koristite izbjeljivač, omekšivač ili glačalo.

## POZORNOST! DŮLEŽITÉ! PŘEČTĚTE SI POZORNĚ A POZOR NA BUDOUCÍ REFERENCE!

Vaše rovnováha může být nepříznivě ovlivněna vašim pohybem a pohybem vašeho dítěte.

- Při předklonu nebo do strany buďte opatrní.
- Tento klokan není vhodný pro použití při sportovních aktivitách.
- Při používání klopaka dávejte pozor na své dítě.
- U předčasně narozených dětí a dětí se zdravotním stavem se před použitím výrobku poraďte s lékařem.
- Pokud klokan chybí nebo je poškozený, přestaňte jej používat.
- Při prvním umístění dítěte prosím cvičte před umístěním dítěte do klopanky nebo požádejte někoho o pomoc.
- Při umísťování nebo utahování klopanky k tělu své dítě vždy neustále připevňujte podpůrnou paži.
- Pokud je to možné, proveďte konečné úpravy klopaka pomocí zrcadla. Vaše dítě by nemělo být v klopaci ani volně, ani příliš těsně, což by narušovalo jeho dýchání.
- Dítě by mělo být obráceno k vám, dokud nezačne držet hlavu vzpřímeně.
- Předčasně narozené děti, děti s dýchacími potížemi a děti do 4 měsíců jsou vystaveny největšímu riziku udušení.
- Nikdy nepoužívejte klokan, pokud je narušena rovnováha nebo pohyblivost v důsledku cvičení, ospalosti nebo zdravotního stavu.
- Nikdy nepoužívejte klokan za jízdy nebo jako cestující v motorovém vozidle.
- Nikdy nepoužívejte klopaka při činnostech, jako je vaření a čištění, které zahrnují zdroj tepla nebo chemikálie.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou všechny přezky, spony, popruhy a nastavení zabezpečena.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda nejsou poškozeny švy, roztrhané pásky nebo textilie a zda nejsou poškozené spojovací prvky.
- NEBEZPEČÍ PÁDU! Kojenci mohou spadnout do širokých nožních otvorů nebo vyjít z klopaka. • Dítě neustále pevně držte a seřizujte pásy, dokud nejsou správně zapnuty.
- Ujistěte se, že jsou nohy dítěte napnuté a správně umístěné a paže procházejí průramky
- Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou všechny přezky utažené.
- Při naklánění nebo chůzi věnujte zvláštní pozornost • Nikdy se neohýbejte do pasu; ohnout na kolena.
- Tento klokan je určen k použití dospělými pouze při chůzi. • Minimální věk: 3 měsíce; Maximální hmotnost: 9 kg
- Pravidelně zkontrolujte, zda je vaše dítě v klopaci pohodlné a bezpečně umístěno, zejména pokud je používáno na zádech.
- NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ! • Nedržte dítě příliš pevně na těle • Ponechte prostor pro pohyb hlavičky • Chrňte obličej dítěte před překážkami
- Nikdy nechoďte spát s dítětem v klopaci. • Pravidelně zkontrolujte opotřebení klopaka.

## I. SEZNAM DÍLŮ

1. opěrka hlavy; 2. Tlačítko pro smýčku 3. Otvor pro nohy; 4. Elastické pro další utažení; 5. Očko pro nožní otvor; 6. Spona na opěrce hlavy; 7. Popruhy; 8. Spona na hrudní / hřbetní oporu; 9. guma; 10. Spona přes rameno; 11. Ramenní popruh pro utažení;

## NÁVOD K POUŽITÍ

## II. POZICE PRO PŘEPRAVU PŘEDEM VÁM

Minimální věk: 3 měsíce Maximální hmotnost: 9 kg / 19,9 lb

1. Připevňte sponu k opěrce hrudníku / zad a poté si řemínky přes ramena.
2. Sedněte si na měkký povrch, např. stůl nebo postel. (Poznámka: Odepněte smýčku otvoru pro chodidlo.)
3. Opatrně zasuňte své dítě do klopaka směrem k sobě, zatímco obě nohy procházejí otvory. (Poznámka: U menších dětí připevňte poutko pro nožní otvor.)
4. Jednou rukou uchopte dítě a druhou rukou připevňte obě strany spony, abyste podepřeli hlavu. (Poznámka: Ujistěte se, že ruce dítěte procházejí průramky.)
5. Postavte se a proveďte úpravy utažení. (Poznámka: Před uvolněním dětského zádržného systému se ujistěte, že jsou všechny přezky bezpečně zapnuty.) 6. Hotovo.

## III. PŘEDNÍ POLOHA S TVÁŘEM VPRAVO

Minimální věk: 3 měsíce Maximální hmotnost: 9 kg / 19,9 lb

1. Připevňte sponu k opěrce hrudníku / zad a poté si řemínky přes ramena.
2. Sedněte si na měkký povrch, např. stůl nebo postel. (Poznámka: Odepněte smýčku otvoru pro chodidlo.)
3. Opatrně zasuňte své dítě do klopaci tváře dopředu, obě nohy prošly otvory. (Poznámka: U menších dětí připevňte poutko pro nožní otvor.)
4. Jednou rukou podepřete dítě, druhou rukou připevňte obě strany spony a podepřete tak hlavu. (Poznámka 1: Ujistěte se, že ruce dítěte procházejí průramky. Poznámka 2: U menších dětí sklopte opěrku hlavy tak, aby obličej dítěte nebyl blokován.)
5. Postavte se a proveďte úpravy utažení. (Poznámka: Před uvolněním dětského zádržného systému se ujistěte, že jsou všechny přezky bezpečně zapnuty.) 6. Hotovo.

## IV. POZICE ZPĚT NA ZPĚT

Minimální věk: 6 měsíců Maximální hmotnost: 9 kg / 19,9 lb

1. Odepněte sponu, aby podepřela hlavu, a povolte popruh.
2. Umístěte klokan na rovný povrch.
3. Opatrně položte své dítě na klopaka tak, aby jeho hlavička byla na opěrce hlavy. (Poznámka: Ujistěte se, že je dítě umístěno blízko klopaka a každá z nohou dítěte je v odpovídajícím otvoru pro nohu.)
4. Umístěte ruce dítěte do průramků a zajistěte obě strany přezek, aby podepřely hlavu.
5. Požádejte druhou osobu, aby držela dítě a hlavní část klopaka na zádech, a poté si řemínky položte na ramena.
6. Připevňte sponu, abyste podepřeli hrudník / záda, zatímco druhá osoba drží dítě oběma rukama.
7. Postavte se a proveďte utahovací úpravy. (Poznámka: Před uvolněním zádržného systému dítěte se ujistěte, že jsou všechny přezky bezpečně zapnuty a že vaše dítě bezpečně sedí a nic mu nebrání v dýchání.) 8. Hotovo.

## V. POKYNY K ČIŠTĚNÍ

1. Doporučuje se čištění kontaminovaných oblastí; 2. Ruční prání; 3. Nedoporučuje se prát v pračce nebo chemicky čistit; 4. Opláchněte produkt. 5. Nechejte uschnout ve stínu; 6. Nepoužívejte bělidlo, aviváž ani žehličku.

**POZOR! DÔLEŽITÉ! POZORNE SI PREČÍTAJTE A POZOR NA BUDÚCE ODKAZY!**

Vaša rovnováha môže byť nepriaznivo ovplyvnená vašim pohybom a pohybom dieťaťa.

- Budte opatrní pri predkláňaní alebo bokom.
- Tento kľokan nie je vhodný na použitie počas športových aktivít.
- Pri používaní kľokana dávajte pozor na svoje dieťa.
- U predčasne narodených detí a detí so zdravotným stavom vyhládajte pred použitím produktu radu zdravotníckeho pracovníka.
- Ak kľokan chyba alebo je poškodený, prestaňte ho používať.
- Pri prvom umiestnení dieťaťa do práce kľidte pred vloženíem dieťaťa do kľokana alebo o pomoc niekoho požiadajte.
- Kľokan vždy pripievujte k telu a vždy ho zabezpečte pomocou podperného ramena.
- Ak je to možné, vykonajte posledné úpravy kľokana pomocou zrkadla. Vaše dieťa by nemalo byť v kľokani voľné ani príliš tesné, čo by mu prekážalo v dýchaní.
- Dieťa by malo byť otočené k vám, kým nezačne držať hlavu vzpriamene.
- Predčasne narodené deti, deti s dýchacími problémami a deti do 4 mesiacov sú najviac ohrozené udusením.
- Nikdy nepoužívajte kľokana, ak je narušená rovnováha alebo pohyblivosť v dôsledku cvičenia, ospalosti alebo zdravotných ťažkostí.
- Nikdy nepoužívajte kľokana počas jazdy alebo ako cestujúci v motorovom vozidle.
- Nikdy nepoužívajte kenguru pri činnostiach, ako sú varenie a čistenie, ktoré zahŕňajú zdroj tepla alebo chemikálie.
- Pred každým použitím skontrolujte, či sú všetky spony, spony, remene a nastavenie zaistené.
- Pred každým použitím skontrolujte roztrhané švy, roztrhané remene alebo textíliu a poškodené spojovacie prvky.
- **NEBEZPEČENSTVO PÁDU!** Dojčatá môžu spadnúť cez široké otvory pre nohy alebo výstč kľokana. • Za každých okolností dieťa pevne držte a pritom nastavujte popruhy, až kým nebudú správne pripevnené.
- Uistite sa, že sú nožičky dieťaťa natiahnuté a správne umiestnené a ruky pretiahnuté cez prieramky
- Pred každým použitím sa uistite, či sú všetky spony pevne utiahnuté.
- Pri nakláňaní alebo chôdzi venujte zvláštnu pozornosť. • Nikdy sa neohýbajte v páse; ohýbať sa v kolienách.
- Tento kľokan je určený na použitie pre dospelých iba pri chôdzi. • Minimálny vek: 3 mesiace; Maximálna hmotnosť: 6 kg
- Pravidelne kontrolujte, či je vaše dieťa v kľokanke pohodlne a bezpečne umiestnené, najmä ak je použité na chrbte.
- **NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA!** • Nedržte dieťa príliš pevne pri tele. • Ponechajte priestor na pohyb hlavičky. • Chránite tvár dieťaťa pred prekážkami!
- Nikdy nechodte spať s dieťaťom v kľokanke • Pravidelne kontrolujte, či je kľokan opotrebovaný.

**I. ZOZNAM DIELOV**

1. opierka hlavy; 2. Gombík pre pútko 3. Otvor pre nohy; 4. Elastická pre ďalšie utiahnutie; 5. Slučka s otvorom pre chodidlo; 6. Pracka na opierke hlavy; 7. Popruhy; 8. Spona na podporu hrudníka / chrbtice; 9. guma; 10. Spona na rameno; 11. Ramenný popruh na utiahnutie;

**INŠTRUKCIE NA POUŽÍVANIE****II. POZÍCIA PREPRAVUJÚCA VPREDU S VÁM, KTORÝM SA K VÁM STANÍ**

Minimálny vek: 3 mesiace Maximálna hmotnosť: 9 kg

1. Pripríte sponu k opierke hrudníka / chrbta a potom si remene položte na plecía.
2. Sadnite si na mäkký povrch, napr. stôl alebo posteľ. (Poznámka: Odopnite slučku otvoru pre chodidlo.)
3. Opatrne zasuňte dieťa do kľokana otočeného k vám, keď obe chodidlá prechádzajú otvormi. (Poznámka: U menších detí upevnite očko v chodidle.)
4. Jednou rukou podopierajte dieťa, druhou rukou pripievnite obe strany pracky, aby ste podopreli hlavičku. (Poznámka: Uistite sa, že ruky dieťaťa prechádzajú cez prieramky.)
5. Postavte sa a urobte úpravy dotiahnutia. (Poznámka: Pred uvoľnením zadržiavacieho systému dieťaťa sa uistite, či sú všetky spony bezpečne pripevnené.) 6. Hotovo.

**III. PREDNÁ POLOHA S TVÁROM VPRED**

Minimálny vek: 3 mesiace Maximálna hmotnosť: 9 kg

1. Pripríte sponu k opierke hrudníka / chrbta a potom si remene položte na plecía.
2. Sadnite si na mäkký povrch, napr. stôl alebo posteľ. (Poznámka: Odopnite slučku otvoru pre chodidlo.)
3. Jemne zasuňte dieťa do kľokana tvárou vpred tak, aby obe chodidlá prechádzali cez otvory. (Poznámka: U menších detí upevnite očko v chodidle.)
4. Jednou rukou podopierajte dieťa, druhou rukou pripievnite obe strany pracky, aby ste podopreli hlavičku. (Poznámka 1: Uistite sa, že ruky dieťaťa prechádzajú cez prieramky. Poznámka 2: U menších detí sklopte opierku hlavy tak, aby tvár dieťaťa nebola zablokovaná.)
5. Postavte sa a urobte úpravy dotiahnutia. (Poznámka: Pred uvoľnením zadržiavacieho systému dieťaťa sa uistite, či sú všetky spony bezpečne pripevnené.) 6. Hotovo.

**IV. POZÍCIA BACK-TO-BACK**

Minimálny vek: 6 mesiacov Maximálna hmotnosť: 9 kg / 19,9 lb

1. Odopnite pracku, aby podoprela hlavu, a povoľte remienok.
2. Položte kľokana na rovný povrch.
3. Opatrne položte dieťa na kľokana tak, aby jeho hlavička bola na opierke hlavy. (Poznámka: Uistite sa, že je dieťa umiestnené blízko kľokana a každá z nôh dieťaťa je v príslušnom otvore pre nohu.)
4. Ruky dieťaťa vložte do prieramkov a zaistite obidve strany pracky tak, aby podopierali hlavičku.
5. Požiadajte druhú osobu, aby držala dieťa a hlavnú časť kľokana na chrbte a potom mu remene položte na plecía.
6. Zapnite pracku, aby ste si podopreli hrudník / chrbát, zatiaľ čo druhá osoba drží dieťa oboma rukami.
7. Postavte sa a urobte úpravy dotiahnutia. (Poznámka: Pred uvoľnením zadržiavacieho systému dieťaťa sa uistite, či sú všetky spony bezpečne zapnuté a či vaše dieťa bezpečne sedí a nič mu nebráni v dýchaní.) 8. Hotovo.

**V. POKYNY NA ČISTENIE**

1. Odporúča sa čistenie kontaminovaných oblastí; 2. Ručné pranie; 3. Neodporúča sa pranie v práčke alebo chemické čistenie; 4. Produkt opláchnite. 5. Nechajte zaschnúť v tieni; 6. Nepoužívajte bieliadlo, aviváž ani žehličku.

FIGYELEM! FONTOS! OLVASSA EL GONDOSAN, ÉS TARTSA A JÖVŐBENI REFERENCIÁTI!

Az egyensúlyát hátrányosan befolyásolhatja mozgása és gyermeke mozgása.

- Vigyázzon, ha előre vagy oldalra hajol, hajlik.
- Ez a hordozó nem alkalmas sporttevékenységek során történő használatra.
- A puha hordozó használatakor figyelje gyermekét.
- Alacsony születési súlyú csecsemőknek és egészségi állapotú gyermekeknek a termék használata előtt kérjen tanácsot egészségügyi szakembertől.
- Ha hiányzik vagy sérült alkatrész, hagyja abba a tartó használatát.
- Amikor először ülteti csecsemőjét, kérjük, gyakorolja megfelelően, mielőtt a babát ténylegesen a hordozóba helyezi, vagy kérjen segítséget valakitől.
- Mindig rögzítse a csecsemőt támasztó kézzel, miközben meghajlik vagy meghúzza a hordozót a testéhez.
- Ha lehetséges, használjon tükröt a hordozójának végleges beállításához. A baba ne legyen laza a hordozóban, és ne legyen túl szoros ahhoz, hogy akadályozza a légzést.
- A babának addig kell szembenéznie veled, amíg egyenesen tartja a fejét.
- A koraszülöttek, a légzési problémákkal küzdő csecsemők és a 4 hónaposnál fiatalabb csecsemők vannak kitéve a fulladás veszélyének.
- Ha a lehetséges, használjon tükröt a hordozójának végleges beállításához. A baba ne legyen laza a hordozóban, és ne legyen túl szoros ahhoz, hogy akadályozza a légzést.
- Soha ne viseljen puha hordozót gépjármű vezetésére vagy utasa közben.
- Soha ne használjon puha hordozót olyan tevékenységek közben, mint a főzés vagy a takarítás, amelyek hőforrással járnak vagy vegyi anyagoknak vannak kitéve.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy minden csat, pattintás, heveder és beállítás biztonságos-e.
- Minden használat előtt ellenőrizze, nincsenek-e szakadt varratok, szakadt hevederek vagy szövet és sérült rögzítőelemek.
- **BUKÁSVESZÉLY!** A csecsemők egy széles lánnyíláson át eshetnek ki vagy a babakhordozóból. • Fogja mindig szorosan a babáját, amíg az összes csüliök helyesen nem lesz rögzítve.
- Győződjön meg arról, hogy a csecsemő lábait az ülést terjesztik, és a karok átnyúlnak a kar lyukain.
- Különösen vigyázzon hajlaskor vagy járáskor. • Soha ne hajoljon derékig; térdre hajol.
- Ezt a babakhordozót csak gyaloglás közben használhatják felnőttek. • Minimális életkor: 3 hónap; Maximális súly: 9 kg
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy gyermeke kényelmesen és biztonságosan ül-e a babakhordozóban, különösen akkor, ha hátsó hordozóként használja.
- **FOGADÁSI VESZÉLY!** • Ne csatolja a babát túl szorosan a testéhez. • Hagyjon teret a fej mozgására. • A csecsemő arcát mindig tartsa akadályoktól.
- Soha ne feküdjön le és ne aludjon a babával a babakhordozóban. • Rendszeresen ellenőrizze a babakhordozót, hogy nincs-e rajta kopás.

#### I. AZ ALKATRÉSZEK FELSOROLÁSA

1. Fejtartó; 2. Gomb a hurokban; 3. Lábnýtás; 4. Rugalmas szalag extra hevederekhez; 5. Hurok a kisebb lánnyításhoz; 6. Fejtartó csat; 7. Vállpántok; 8. Mellkas / háttámla csat; 9. Rugalmas szalag; 10. Vállcsat; 11. Vállheveder;

#### HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

##### II. ELSŐ HASZNÁLATI HELYZET (BEÉRKEZÉS)

Minimális életkor: 3 hónap Maximális súly: 9 kg / 19,9 font

1. Rögzítse a mellkas / hátsó csatot, majd helyezze a vállpántokat a vállára.
2. Üljön le egy puha felületre, pl. szék vagy ágy. (Megjegyzés: Gombold ki a lánnyítás hurokját.)
3. Óvatosan csúsztassa a babát a hordozóba, mindkét lábával a saját lánnyításán keresztül. (Megjegyzés: Kisbaba esetén gombolja fel a lánnyítás hurokját.)
4. A csecsemő egyik kezével rögzítse a másik kezével a fejtartó csatok két oldalát. (Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy a baba karjai a kar lyukain vannak-e.)
5. Álljon fel, és végezze el a szorosságot (Megjegyzés: Mielőtt elengedi a csecsemő tartását, győződjön meg arról, hogy az összes csat megfelelően van rögzítve.) 6. Kész.

##### III. ELSŐ HASZNÁLATI HELYZET (KILÁPÁS)

Minimális életkor: 3 hónap Maximális súly: 9 kg / 19,9 font

1. Rögzítse a mellkas / hátsó csatot, majd helyezze a vállpántokat a vállára.
2. Üljön le egy puha felületre, pl. szék vagy ágy. (Megjegyzés: Gombold ki a lánnyítás hurokját.)
3. Óvatosan csúsztassa a babát a tartóba a két lábával kifelé a saját lánnyításán keresztül. (Megjegyzés: Kisbaba esetén gombolja fel a lánnyítás hurokját.)
4. A csecsemő egyik kezével rögzítse a másik kezével a fejtartó csatok két oldalát. (1. megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy a baba karjai a kar lyukain vannak-e. 2. megjegyzés: Kicsi csecsemőnél hajtsa le a fejtartót, amíg a baba arca nem akad el.)
5. Álljon fel, és végezze el a szorosságot (Megjegyzés: Mielőtt elengedi a csecsemő tartását, győződjön meg arról, hogy az összes csat megfelelően van rögzítve.) 6. Kész.

##### IV. VISSZAHORDOZÓ HELYZET

Minimális életkor: 6 hónap Maximális súly: 9 kg / 19,9 font

1. Oldja ki a fejtartó csatot, és lazítsa meg a vállpántok hevederét.
2. Helyezze a hordozót egy sima felületre.
3. Óvatosan fektesse a babát a hordozóra úgy, hogy a feje a fejtámaszon legyen. (Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy csecsemője szorosan beilleszkedik a hordozó ülésébe, és a baba mindegyik lába biztonságosan a saját lánnyításában van.)
4. Tegye a baba kezét a karlyukakba, és rögzítse a fejtartó csatok két oldalát.
5. Kérjen meg egy másik személyt, hogy tartsa a csecsemőt és a hordozó testét a hátán, majd egyedül tegye a vállpántokat a vállára.
6. Rögzítse a mellkas / hátsó csatot, miközben a második személy két kézzel fogja a babáját.
7. Végezze el a megfelelő beállítást a szorosság érdekében. (Megjegyzés: Mielőtt elengedné a baba tartóját, győződjön meg arról, hogy az összes csat biztonságosan rögzítve van, és hogy a baba biztonságosan ül, semmi sem akadályozza a légzést.) 8. Kész.

##### V. MOSÁSI UTASÍTÁSOK

1. Előnyös a tiszta tisztítás; 2. Előnyös a kézmosás; 3. Gépi mosás vagy vegytisztítás nem ajánlott; 4. Mossa meg a terméket egyedül. 5. Csak függesztett állapotban; 6. Nincs fehérítő, öblítő vagy vas.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝ ΑΝΑΦΟΡΑ!

Το υπόλοιπό σας μπορεί να επηρεαστεί αρνητικά από την κίνηση και το παιδί σας.

- Προσέξτε όταν κάμπτετε ή κλίνει προς τα εμπρός ή προς τα πλάγια.
- Αυτός ο φορέας δεν είναι κατάλληλος για χρήση κατά τη διάρκεια αθλητικών δραστηριοτήτων.
- Όταν χρησιμοποιείτε το μαλακό φορέα παρακολουθήστε το παιδί σας.
- Για μωρά με χαμηλό βάρος γέννησης και παιδιά με ιατρικές παθήσεις, να ζητήσετε συμβουλές από έναν επαγγελματία υγείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το φορέα εάν λείπουν ή έχουν υποστεί ζημιά τα εξαρτήματα.
- Όταν καθίσετε το μωρό σας για πρώτη φορά, παρακαλούμε να εξασκηθείτε επαρκώς πριν τοποθετήσετε το μωρό σας στο φορέα ή ζητήσετε βοήθεια από κάποιον.
- Να ασφαλίσετε πάντα το μωρό σας με ένα χέρι στήριξης ανά πάσα στιγμή ενώ λυγίζετε ή σφίγγετε το φορέα στο σώμα σας.
- Εάν είναι δυνατόν, χρησιμοποιήστε έναν καθρέφτη για να κάνετε τελικές προσαρμογές στην εταιρεία κινητής τηλεφωνίας σας. Το μωρό σας δεν πρέπει να είναι χαλαρό στο φορέα ούτε πολύ σφιχτό για να εμποδίσει την αναπνοή.
- Το μωρό πρέπει να σας κοιτάξει μέχρι να κρατήσει το κεφάλι όρθιο.
- Τα πρόωρα βρέφη, τα βρέφη με αναπνευστικά προβλήματα και τα βρέφη κάτω των 4 μηνών διατρέχουν μεγαλύτερο κίνδυνο ασφυξίας.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε μαλακό φορέα όταν η ισορροπία ή η κινητικότητα επηρεάζεται λόγω άσκησης, υπνηλίας ή ιατρικών παθήσεων.
- Ποτέ μην φοράτε μαλακό φορέα όταν οδηγείτε ή είστε επιβάτης σε μηχανοκίνητο όχημα.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε μαλακό φορέα όταν ασχολείστε με δραστηριότητες όπως το μαγείρεμα και ο καθαρισμός που περιλαμβάνουν πηγή θερμότητας ή έκθεση σε χημικά.
- Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρτες, τα κουμπιά, οι μάντες και οι ρυθμίσεις είναι ασφαλείς πριν από κάθε χρήση.
- Ελέγξτε για σχισμένες ραφές, σχισμένους μάντες ή ύφασμα και φθαρμένους συνδετήρες πριν από κάθε χρήση.
- ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΤΗΣΗΣ! Τα βρέφη μπορούν να πέσουν μέσα από ένα ευρύ άνοιγμα ποδιών ή έξω από το φορέα του μωρού. • Κρατήστε το μωρό σας στενά ανά πάσα στιγμή έως ότου όλες οι αρθρώσεις είναι σωστά συνδεδεμένες.
- Βεβαιωθείτε ότι τα πόδια του μωρού περιπλέκονται στο κάθισμα και ότι τα χέρια εκτείνονται μέσω σπών βραχίονα • Πριν από κάθε χρήση, βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρτες είναι ασφαλείς.
- Προσέξτε ιδιαίτερα όταν κλίνει ή περπατάτε • Ποτέ μην λυγίζετε στη μέση, λυγίστε στα γόνατα.
- Αυτός ο φορέας μωρού έχει σχεδιαστεί για χρήση από ενήλικες μόνο όταν περπατάτε • Ελάχιστη ηλικία: 3 μήνες Μέγιστο βάρος: 9 κιλά
- Ελέγχετε τακτικά ότι το παιδί σας κάθεται άνετα και με ασφάλεια στον παιδικό φορέα, ειδικά όταν χρησιμοποιείται ως πίσω φορέας.
- ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ! • Μην δένετε το μωρό πολύ σφιχτά στο σώμα σας • Αφήστε χώρο για κίνηση στο κεφάλι • Κρατήστε το πρόσωπο του βρέφους απαλλαγμένο από εμποδία ανά πάσα στιγμή
- Ποτέ μην ξαπλώνετε και μην κοιμάστε με μωρό στο φορέα μωρών. • Ελέγχετε τακτικά το φορέα μωρού για τυχόν σημεία φθοράς.

## I. ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΜΕΡΩΝ

1. Επικεφαλής υποστήριξη 2. Κουμπί στο βρόχο. 3. Άνοιγμα ποδιών 4. Ελαστική ταινία για επιπλέον πλέγμα. 5. Βρόχος για μικρότερο άνοιγμα ποδιών. 6. Πόρπη στήριξης κεφαλής. 7. Μάντες ώμου 8. Πόρπη στήριξης στο στήθος / πλάτη. 9. Ελαστική ταινία. 10. Πόρπη ώμου 11. Μάντες ώμου

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

## II. Μπροστινή θέση μεταφοράς

Ελάχιστη ηλικία: 3 Μήνες Μέγιστο βάρος: 9 kg / 19,9 lb

1. Σφίξτε την πόρπη στήριξης στο στήθος / πλάτη στη συνέχεια τοποθετήστε τους μάντες ώμου πάνω από τους ώμους σας.
2. Καθίστε σε μια μαλακή επιφάνεια, π.χ. καρέκλα ή κρεβάτι. (Σημείωση: Ξεκουμπώστε το άνοιγμα του βρόχου του ποδιού.)
3. Σύρτε προσεκτικά το μωρό σας μέσα στο φορέα με τα δύο πόδια μέσω του ανοίγματος των ποδιών του. (Σημείωση: Για μικρό μωρό, κουμπώστε το βρόχο του ανοίγματος των ποδιών.)
4. Με το ένα χέρι να κρατάτε το μωρό σας, στερεώστε τις δύο πλευρές των αγκραφών στήριξης της κεφαλής με το άλλο χέρι. (Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια του μωρού σας βρίσκονται μέσα από τις οπές του βραχίονα.)
5. Σηκωθείτε και κάντε προσαρμογές για άνετο (Σημείωση: Πριν απελευθερώσετε τη λαβή σας στο μωρό, βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρτες είναι ασφαλισμένες.) 6. Έγινε.

## III. ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΘΕΣΗ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

Ελάχιστη ηλικία: 3 Μήνες Μέγιστο βάρος: 9 kg / 19,9 lb

1. Στερεώστε την πόρπη στήριξης στο στήθος / πλάτη και μετά τοποθετήστε τους μάντες ώμου πάνω από τους ώμους σας.
2. Καθίστε σε μια μαλακή επιφάνεια, π.χ. καρέκλα ή κρεβάτι. (Σημείωση: Ξεκουμπώστε το άνοιγμα του βρόχου του ποδιού.)
3. Σύρτε προσεκτικά το μωρό σας μέσα στο φορέα με τα δύο πόδια από το άνοιγμα των ποδιών του. (Σημείωση: Για μικρό μωρό, κουμπώστε το βρόχο του ανοίγματος των ποδιών.)
4. Με το ένα χέρι να κρατάτε το μωρό σας, στερεώστε τις δύο πλευρές των αγκραφών στήριξης της κεφαλής με το άλλο χέρι. (Σημείωση 1: Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια του μωρού σας βρίσκονται μέσα από τις οπές του βραχίονα. Σημείωση 2: Για το μικρό μωρό, διπλώστε το στήριγμα της κεφαλής μέχρι να μην μπλοκαριστεί το πρόσωπο του μωρού.)
5. Σηκωθείτε και κάντε προσαρμογές για άνετο (Σημείωση: Πριν απελευθερώσετε τη λαβή σας στο μωρό, βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρτες είναι ασφαλισμένες.) 6. Έγινε.

## IV. ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΘΕΣΗ

Ελάχιστη ηλικία: 6 Μήνες Μέγιστο βάρος: 9 kg / 19,9 lb

1. Ξεβιδώστε την πόρπη στήριξης της κεφαλής και χαλαρώστε τον μάντα των μαντών ώμου.
2. Τοποθετήστε το φορέα σε επίπεδη επιφάνεια.
3. Τοποθετήστε προσεκτικά το μωρό σας στο φορέα έτσι ώστε το κεφάλι του να είναι στηριγμένο στο κεφάλι. (Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι το μωρό σας αγκαλιάζει άνετα στο κάθισμα του φορέα και κάθε ένα από τα πόδια του μωρού είναι ασφαλώς στο δικό του άνοιγμα ποδιών.)
4. Βάλτε τα χέρια του μωρού σας στις τρύπες των βραχιόνων και στερεώστε τις δύο πλευρές των αγκραφών στήριξης της κεφαλής.
5. Ζητήστε από ένα δεύτερο άτομο να κρατήσει το μωρό σας και το κύριο σώμα του φορέα στην πλάτη σας και, στη συνέχεια, τοποθετήστε μόνοι σας τους μάντες ώμου πάνω από τους ώμους σας.
6. Στερεώστε την πόρπη στήριξης στο στήθος / πλάτη ενώ το δεύτερο άτομο κρατά το μωρό σας με δύο χέρια.
7. Πραγματοποιήστε τις αντίστοιχες ρυθμίσεις για την άνεση. (Σημείωση: Πριν απελευθερώσετε τη λαβή στο μωρό, βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρτες είναι καλά στερεωμένες και ότι το μωρό σας κάθεται με ασφάλεια χωρίς τίποτα να εμποδίζει την αναπνοή.) 8. Έγινε.

## V. ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΛΥΝΣΗΣ

1. Προτιμάται το καθαρό σημείο. 2. Προτιμάται το πλύσιμο στο χέρι. 3. Δεν συνιστάται πλυντήριο ρούχων ή στεγνό καθαρίσμο. 4. Πλύνετε το προϊόν μόνο. 5. Μόνο στέγνωμα. 6. Χωρίς λευκαντικό, μαλακτικό υφάσματος ή σίδερο.

**UYARI! ÖNEMLİ! DİKKATLE OKUYUN VE GELECEKTE BAŞVURMAK İÇİN SAKLAYIN!**

Dengeniz, sizin ve çocuğunuzun hareketinden olumsuz etkilenebilir.

- Öne veya yana eğilirken veya eğilirken dikkatli olun.
- Bu taşıyıcı spor aktiviteleri sırasında kullanıma uygun değildir.
- Yumuşak taşıyıcıyı kullanırken çocuğunuzun izleyin.
- Düşük doğum ağırlıklı bebekler ve tıbbi sorunları olan çocuklar için, ürünü kullanmadan önce bir sağlık uzmanından tavsiye alın.
- Parçalar eksik veya hasarlıysa taşıyıcıyı kullanmayı bırakın.
- Bebeğinizi ilk kez otururken, lütfen bebeğinizi taşıyıcıya yerleştirmeden önce yeterince pratik yapın veya birinden yardım isteyin.
- Taşıyıcıyı vücudunuza bağlarken veya sıkarken bebeğinizi her zaman bir destek eliyle sabitleyin.
- Mümkünse, taşıyıcınızda son ayarlamaları yapmak için bir ayna kullanın. Bebeğinizi taşıyıcıda gevşek olmamalı ve nefes almayı engelleyecek kadar sıkı olmamalıdır.
- Başını dik tutana kadar bebek sizinle yüzleşmelidir.
- Prematüre bebekler, solunum problemleri olan bebekler ve 4 aydan küçük bebekler en büyük boğulma riski altındadır.
- Denge veya hareketlilik egzersiz, uyusukluk veya tıbbi durumlar nedeniyle bozulduğunda asla yumuşak bir taşıyıcı kullanmayın.
- Motorlu bir araçta araba kullanırken veya yolcu olarak asla yumuşak bir taşıyıcı takmayın.
- Bir ısı kaynağı veya kimyasallara maruz kalma içeren yemek pişirme ve temizleme gibi faaliyetlerde bulunurken asla yumuşak bir taşıyıcı kullanmayın.
- Her kullanımdan önce tüm tokaların, çitçatları, kayışları ve ayarların sağlam olduğundan emin olmak için kontrol edin.
- Her kullanımdan önce yırtık dikişler, yırtık kayışlar veya kumaşlar ve hasarlı bağlayıcılar olup olmadığını kontrol edin.
- DÜŞME TEHLİKESİ! Bebekler geniş bir bacak açıklığından düşebilir veya bebek taşıyıcıdan düşebilir - Tüm parmak eklemleri doğru şekilde takılana kadar bebeğinizi her zaman yakın tutun.
- Bebeğin bacaklarının koltuğa oturduğundan ve kolları kol deliklerinden uzandığından emin olun - Her kullanımdan önce tüm tokaların sağlam olduğundan emin olun.
- Eğilirken veya yürürken özel dikkat gösterin • Belinizi asla bükmeyin; dizleri bükün.
- Bu bebek taşıyıcı, yalnızca yürürken yetişkinler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır • Minimum yaş: 3 Ay; Maksimum ağırlık: 9 kg
- Özellikle sırt çantası olarak kullanırken çocuğunuzun bebek taşıyıcıya rahat ve güvenli bir şekilde oturup oturmadığını düzenli olarak kontrol edin.
- BÜYÜME TEHLİKESİ! • Bebeği vücudunuza çok sıkı bağlamayın • Baş hareketleri için yer bırakın • Bebeğin yüzünü her zaman engellerden uzak tutun
- Bebek taşıyıcıda bebekle asla uzanmayın veya uyumayın • Bebek taşıyıcıyı herhangi bir yıpranma belirtisi açısından düzenli olarak inceleyin.

**I. PARÇA LİSTESİ**

1. Baş desteği; 2. Döngüdeki düğme; 3. Bacak açma; 4. Ekstra dokuma için elastik bant; 5. Daha küçük bacak açıklığı için halka; 6. Baş desteği tokası; 7. Omuz askıları; 8. Göğüs / Sırt destek tokası; 9. Elastik bant; 10. Omuz tokası; 11. Omuz dokuma;

**KULLANIM İÇİN TALİMATLAR****II. ÖN TAŞIMA POZİSYONU (İLERİ BAKIŞ)**

Minimum yaş: 3 Ay Maksimum ağırlık: 9 kg / 19,9 lb

1. Göğüs / sırt destek tokasını sıkın ve ardından omuz askılarını omuzlarınızın üzerine yerleştirin.
2. Yumuşak bir yüzeye oturun, örn. bir sandalye veya yatak. (Not: Bacak açma halkasının düğmesini açın.)
3. Bebeğinizi, kendi bacak açıklığından her iki bacağı içe bakacak şekilde dikkatlice taşıyıcıya kaydırın. (Not: Küçük bebek için, bacak açıklığı halkasını yukarı kaldırın.)
4. Bebeğinizi bir elinizle tutarken, diğer elinizle baş desteği tokalarının iki tarafını bağlayın. (Not: Bebeğinizin kollarını kol deliklerinden geçtiğinden emin olun.)
5. Ayaya kalkın ve rahatlık için ayarlamalar yapın (Not: Bebeği tutmadan önce, tüm tokaların güvenli bir şekilde bağlandığından emin olun.) 6. Bitti.

**III. ÖN TAŞIMA KONUMU (DIŞARI GÖRÜNÜMÜ)**

Minimum yaş: 3 Ay Maksimum ağırlık: 9 kg / 19,9 lb

1. Göğüs / sırt destek tokasını bağlayın ve ardından omuz askılarını omuzlarınızın üzerine yerleştirin.
2. Yumuşak bir yüzeye oturun, örn. bir sandalye veya yatak. (Not: Bacak açma halkasının düğmesini açın.)
3. Bebeğinizi her iki bacağı dışa bakacak şekilde kendi bacak açıklığından dikkatlice taşıyıcıya kaydırın. (Not: Küçük bebekler için, bacak açıklığı halkasını yukarı kaldırın.)
4. Bebeğinizi bir elinizle tutarken, diğer elinizle baş desteği tokalarının iki tarafını bağlayın. (Not 1: Bebeğinizin kollarını kol deliklerinden geçtiğinden emin olun. Not 2: Küçük bebek için, bebeğin yüzü bloke olmaya kadar baş desteğini aşağı katlayın.)
5. Ayaya kalkın ve rahatlık için ayarlamalar yapın (Not: Bebeği tutmadan önce, tüm tokaların güvenli bir şekilde bağlandığından emin olun.) 6. Bitti.

**IV. GERİ TAŞIMA POZİSYONU**

Minimum yaş: 6 Ay Maksimum ağırlık: 9 kg / 19,9 lb

1. Baş desteği tokasını açın ve omuz kayışlarının seridini gevşetin.
2. Taşıyıcıyı düz bir yüzeye yerleştirin.
3. Bebeğinizi dikkatlice taşıyıcıya yatırın, böylece başı baş desteğine gelecek. (Not: Bebeğinizin taşıyıcı koltuğuna rahat bir şekilde oturduğundan ve bebeğin her bir bacağının kendi bacak açıklığında sıkıca oturduğundan emin olun.)
4. Bebeğinizin ellerini kol deliklerine koyun ve baş desteği tokalarının iki tarafını sabitleyin.
5. İkinci bir kişiden bebeğinizi ve taşıyıcının ana gövdesini sırtınızda tutmasını isteyin ve ardından omuz askılarını kendiniz omuzlarınızın üzerine yerleştirin.
6. İkinci kişi bebeğinizi iki eliyle tutarken göğüs / sırt destek tokasını bağlayın.
7. Rahatlık için ilgili ayarlamaları yapın. (Not: Bebeği tutmayı bırakmadan önce, tüm tokaların güvenli bir şekilde bağlandığından ve bebeğinizin nefes almayı engelleyecek şekilde güvenli bir şekilde oturduğundan emin olun.) 8. Yapıldı.

**V. YIKAMA TALİMATLARI**

1. Spot temizleme tercih edilir; 2. Eldе yıkama tercih edilir; 3. Makinede yıkama veya kuru temizleme tavsiye edilmez; 4. Ürünü tek başına yıkayın. 5. Yalnızca asarak kurutun; 6. Çamaşır suyu, yumuşatıcı veya ütü içermeyin.



تحذير! مهم! اقرأ بعناية واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل!

- قد يتأثر توازنك سلبًا بحركتك وحركة طفلك.
- توخى الحذر عند الانحناء أو الانحناء إلى الأمام أو الجانبين.
- هذا الناقل غير مناسب للاستخدام أثناء الأنشطة الرياضية.
- عند استخدام الحامل الناعم ، راقب طفلك.
- بالنسبة للرضع منخفضي الوزن عند الولادة والأطفال المصابين بحالات طبية ، اطلب المشورة من أخصائي الصحة قبل استخدام المنتج.
- توقف عن استخدام الناقل إذا كانت الأجزاء مفقودة أو تالفة.
- عند جلوس طفلك للمرة الأولى ، يرجى التدرب بشكل كافٍ قبل وضعه فعليًا في الناقل أو طلب المساعدة من شخص ما.
- أحرصى دائمًا على تأمين طفلك بيد داعسة في جميع الأوقات أثناء ربط الحامل أو ربطه بجسمك.
- إذا أمكن ، استخدم مرآة لإجراء تعديلات نهائية على شركة الاتصالات الخاصة بك. يجب ألا يكون طفلك مرتخيًا في الناقل ولا ضيقًا جدًا لعرقلة التنفس.
- يجب أن يواجهك الطفل حتى يتمكن من رفع رأسه في وضع مستقيم.
- الأطفال الخدج والرضع الذين يعانون من مشاكل في الجهاز التنفسي والأطفال دون سن ٤ أشهر هم الأكثر عرضة للاختناق.
- لا تستخدم أبدًا حاملًا ناعمًا عندما يضعف التوازن أو الحركة بسبب التمرين أو النعاس أو الحالات الطبية.
- لا ترتدي أبدًا حاملًا ناعمًا أثناء القيادة أو أثناء الركوب في السيارة.
- لا تستخدم أبدًا حاملًا ناعمًا أثناء الانخراط في أنشطة مثل الطهي والتنظيف التي تنطوي على مصدر حرارة أو التعرض للمواد الكيميائية.
- تحقق للتأكد من أن جميع الأربازيم والقطات والاشربة والتعديلات آمنة قبل كل استخدام.
- تحقق من وجود طبقات ممرقة أو أشربة أو قماش ممرقة ومثبتات تالفة قبل كل استخدام.
- خطر السقوط! يمكن أن يسقط الأطفال من خلال فتحة واسعة للساق أو خارج حاملة الأطفال. • احمل طفلك عن كتف في جميع الأوقات حتى يتم ربط جميع المفصلات بشكل صحيح.
- تأكد من أن أرجل الطفل متداخلة على المقعد وأن الذراعين تمتد عبر فتحات الذراع. • قبل كل استخدام ، تأكد من أن جميع المشابك آمنة.
- توخى الحذر عند الانحناء أو المشي • لا تتحني أبدًا عند الخصر ؛ ينحني عند الركبتين.
- حاملة الأطفال هذه مصممة للاستخدام من قبل البالغين أثناء المشي فقط. • الحد الأدنى للوزن: ٣ أشهر. أقصى وزن: ٩ كجم
- تحقق بانتظام من أن طفلك يجلس بشكل مريح وآمن في حاملة الأطفال ، خاصة عند استخدامه كحامل ظهر.
- خطر الاختناق! • لا تربط الطفل بجسمك بشدة • اترك مساحة لحركة الرأس • حافظ على وجه الرضيع خاليًا من العوائق في جميع الأوقات
- لا تستلقي أو تنامي أبدًا مع الطفل في حاملة الأطفال • افحصها بانتظام بحثًا عن أي علامات للبلية.

#### قائمة الأجزاء I

١. دعم الرأس. ٢. زر في حلقة. ٣. فتح الساق. ٤. شريط مرن لحزام إضافي. ٥. حلقة لفتح الساق أصغر. ٦. مشبك دعم الرأس. ٧. أحزمة الكتف. ٨. مشبك دعم الصدر / الظهر. ٩. شريط مرن. ١٠. مشبك الكتف. ١١. حزام الكتف.

#### تعليمات الاستخدام

##### موضع الحمل الأمامي (مواجهة في). II

- الحد الأدنى للسن: ٣ أشهر الوزن الأقصى: ٩ كجم / ١٩,٩ رطلًا
- ١- اربط مشبك دعم الصدر / الظهر ثم ضع أحزمة الكتف على كتفيك.
٢. اجلس على سطح ناعم ، على سبيل المثال كرسي أو سرير. (ملاحظة: قم بفك حلقة فتح الساق.)
٣. حرركي طفلك بحذر نحو الناقل المواجه للداخل بكتنا ساقيه من خلال فتحة ساقه. (ملاحظة: بالنسبة للطفل الصغير ، قم بالضغط على حلقة فتحة الساق.)
٤. بإحدى يديك تمسك بطفلك ، اربط جانبي أربازيم دعم الرأس باليد الأخرى. (ملاحظة: تأكد من وجود ذراعي طفلك من خلال فتحات الذراع.)
٥. قف وقم بإجراء تعديلات من أجل الراحة (ملاحظة: قبل تحرير قبضتك على الطفل ، تأكد من أن جميع الأربازيم مثبتة بإحكام). ٦. تم.

##### ثالثًا. موضع الحمل الأمامي (المواجهة)

- الحد الأدنى للسن: ٣ أشهر الوزن الأقصى: ٩ كجم / ١٩,٩ رطلًا
١. اربط مشبك دعم الصدر / الظهر ثم ضع حزام الكتف على كتفيك.
٢. اجلس على سطح ناعم ، على سبيل المثال كرسي أو سرير. (ملاحظة: قم بفك حلقة فتح الساق.)
٣. حرركي طفلك بحذر إلى الناقل بحيث تكون كتتا ساقيه من خلال فتحة ساقه. (ملاحظة: بالنسبة للطفل الصغير ، قم بالضغط على حلقة فتحة الساق.)
٤. بإحدى يديك تمسك بطفلك ، اربط جانبي أربازيم دعم الرأس باليد الأخرى. (ملاحظة: ١: تأكد من وجود ذراعي طفلك من خلال فتحات الذراع. ملاحظة ٢: بالنسبة للطفل الصغير ، قم بطي دعامة الرأس لأسفل حتى لا يتم حظر وجه الطفل.)
٥. اربعا. موضع الحمل الخلفي
- الحد الأدنى للسن: ٦ أشهر الوزن الأقصى: ٩ كجم / ١٩,٩ رطلًا
١. فك مشبك دعم الرأس وفك حزام أحزمة الكتف.
٢. ضع الحامل على سطح مستو.
٣. ضع طفلك بحذر على الحاملة بحيث يكون رأسه على دعامة الرأس. (ملاحظة: تأكد من أن طفلك يجلس بشكل مريح في مقعد الناقل وأن كل ساق من رجليه مثبتة بإحكام في فتحة ساقه.)
٤. ضع يدي طفلك في فتحات الذراع واربط جانبي أربازيم دعم الرأس.
٥. اطلب من شخص آخر أن يحمل طفلك والجسم الرئيسي للحاملة على ظهره ، ثم ضع حزام الكتف على كتفيك بنفسك.
٦. اربطي مشبك دعم الصدر / الظهر بينما يحمل الشخص الثاني طفلك بكتتا يديه.
٧. إجراء التعديلات المتعاقبة من أجل الراحة. (ملاحظة: قبل تحرير القبضة على الطفل ، تأكد من أن كل الأربازيم مثبتة بإحكام وأن طفلك يجلس بأمان دون أي شيء يعيق التنفس). ٨. تم.



#### تعليمات الغسيل V

١. بقعة نظيفة بفضل؛ ٢. يفضل غسل اليد. ٣. لا ينصح بالغسل في الغسالة أو التنظيف الجاف. ٤. اغسل المنتج وحده. ٥. فقط ؛ ٦. لا يوجد مبيضات أو منعم أقمشة أو حديد. ٧. قف وقم بإجراء تعديلات من أجل الراحة (ملاحظة: قبل تحرير قبضتك على الطفل ، تأكد من أن جميع الأربازيم مثبتة بإحكام). ٦. تم.





**kikka boo**

KIKKA BOO Bulgaria  
Vasil Levski 121  
Plovdiv, Bulgaria  
office@kikkaboo.com

 Kikkaboo (Bulgaria)  
 kikkabooworld

KIKKA BOO Spain  
Calle Sos Del Rey Catolico, 16, 7C  
Granada, Spain  
office@kikkaboo.com

 Kikkaboo Spain  
 kikkaboospain

[www.kikkaboo.com](http://www.kikkaboo.com)